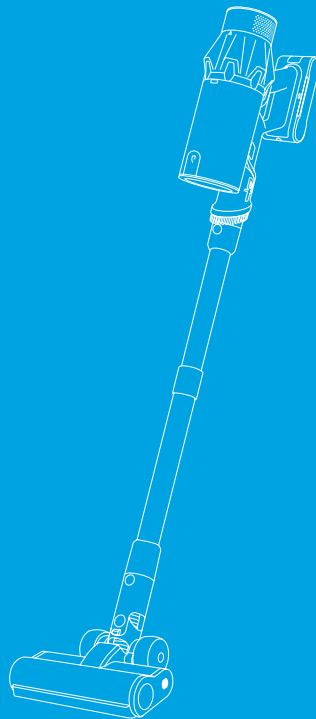


CORDLESS VACUUM CLEANER

USER MANUAL

—
V7

Laresar



LANGUAGE

English ----- 02-22

Deutsch ----- 23-43

Français ----- 44-64

Italia ----- 65-85

Español ----- 86-106

日语 ----- 107-127

CONTENTS

1.IMPORTANT SAFETY WARNING	5
1.1 Precautions When Using	5
1.2 Notes on the Battery Pack	6
1.3 Notes on Charging	7
1.4 Storage and Maintenance Precautions	8
2.PACKAGE CONTENT	10
3.OVERVIEW	11
3.1 Overview	11
3.2 Touch Screen Indicators	12
4.ASSEMBLING & USE	13
4.1 Product Assembling and Use	13
4.2 How to Use-	14
4.3 Abnormal Indicator	15
5.CHARGING METHODS	16

5.1 Charging Methods - - - - -	16
5.2 Wall Mount- - - - -	17
6.MAINTENANCE - - - - -	18
6.1 Main Body Cleaning - - - - -	18
6.2 Empty the Dust Cup- - - - -	18
6.3 Clean the Filter- - - - -	19
6.4 Brush Roller Cleaning - - - - -	20
7.SPECIFICATION - - - - -	20
8.TROUBLESHOOTING- - - - -	21
9.WARRANTY - - - - -	22

1.IMPORTANT SAFETY WARNING

 **ATTENTION:** Before using this machine, please read all instructions in the manual and cautionary markings on the machine carefully.

1.1 Precautions When Using

01. This Laesar machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.
02. Use only as described in this Laesar User Manual. If the machine is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Laesar Support Team.
03. Suitable for dry locations ONLY. Do not install, charge or use this machine outdoors, in a bathroom or within 10 feet (3 meters) of a pool. Do not use on wet surfaces and do not expose to moisture, rain or snow.
04. When using this machine, please keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts. Do not point the hose, aluminium alloy tube or other accessories at your eyes or ears or put them in your mouth.
05. Do not use to pick up hard objects, such as glass slag, needles, nails, etc.
06. Do not touch the charger with wet hands to avoid electric shock.
07. Use only Laesar recommended accessories and replacement parts.
08. Do not use without the dust cup and filter(s) in place.

- 09. When removing or replacing a motorized brush bar, be careful not to pull the power button until the cleaner head has been reassembled.
- 10. Do not water or spill liquid onto the vacuum cleaner. If that happens, it will increase the risk of electric shock.
- 11. Use extra care when cleaning on stairs.
- 12. Please do not use the vacuum cleaner to suck the detergent, kerosene, soot, wet dust, water, sewage, matches and other items.
- 13. Please do not use a vacuum cleaner to suck up small particles such as cement, gypsum powder, wall powder, or large objects such as toy paper balls, otherwise it will cause the vacuum cleaner to block and the motor to burn out.

1.2 Notes on the Battery Pack

- 01. Do not throw the battery pack away, and it should be safely disposed in accordance with local regulations.
- 02. Do not use a battery pack or machine that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- 03. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.
- 04. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:

Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.

Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.

Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.

Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.

05. When the battery pack is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could make a connection from one terminal to another.

1.3 Notes on Charging

01. Before use, check the charger cord for signs of damage or ageing. A damaged or entangled charger cord increases the risk of fire and electric shock.

02. Never modify the charger in any way.

03. The charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage is the same as that stated on the rating plate

04. Unplug the charger when not in use for extended periods.

05. When your vacuum cleaner is fully charged , needs to be cleaned or repaired, please unplug the charger in time and do not pull the power cord directly.

06. Do not pull the cord to disconnect from a socket, grasp the plug and pull to disconnect.

07. Don't wrap the cord around the charger when storing.

08. Please fully recharge the battery, when first used or used after long time storage. If the product is not used for long time, please make sure the battery is recharged and used each three months at least.

09. If smoke or fire occurs during charging, unplug the charger immediately, and use a fire extinguisher to put out the fire . Do not use water to extinguish the fire, it will increase the risk of electric shock.

10. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or the machine outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at a temperature outside of the specified range may

damage the battery and increase the risk of fire. To ensure maximum battery life, Laesar recommends the following:

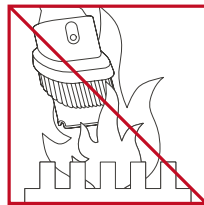
When not in use the machine should be stored at room temperature. Recommended range: 64°F (18°C) to 82°F (28°C).

The ambient temperature range for operation and charging should be 50°F (8°C) to 86°F (35°C).

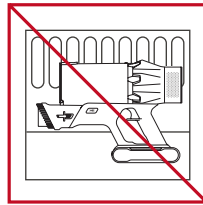
1.4 Storage and Maintenance Precautions

01. Please store the product under cool and dry environment. Please avoid long-time sunshine on the product.
02. The charger must be removed from the socket before removing the battery, cleaning or maintaining the appliance.
03. Please use dry cloth to clean the vacuum cleaner. Please do not use gas or liquid that can make the surface cracked or color faded.
04. Do not apply any fragrance or scented product to the filter(s) of this machine. The chemicals in such products are known to be flammable and can cause the machine to catch fire.
05. Do not carry out any maintenance other than that shown in this manual, or advised by the Laesar Support Team.
06. Do not disassemble the machine as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire. Contact the Laesar Support Team when a service or repair is required.

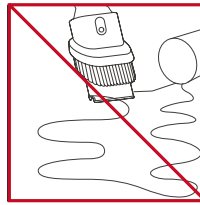
SAVE THESE INSTRUCTIONS



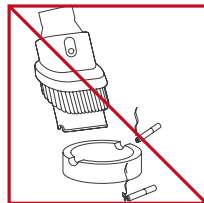
Do not use near open flames.



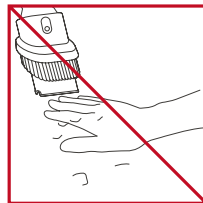
Do not store near heat sources.



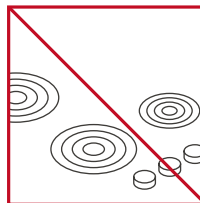
Do not pick up water or liquids.



Do not pick up burning objects.



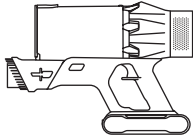
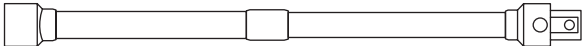
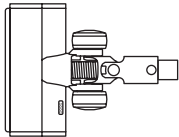
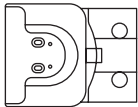
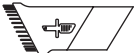
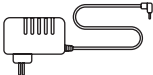
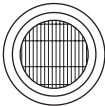
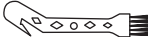
Do not put hands near the brush bar when the machine is in use.



Do not place on or near the cooker.

2.PACKAGE CONTENT

Please check and confirm the accessories and parts according to the following sheet before using.

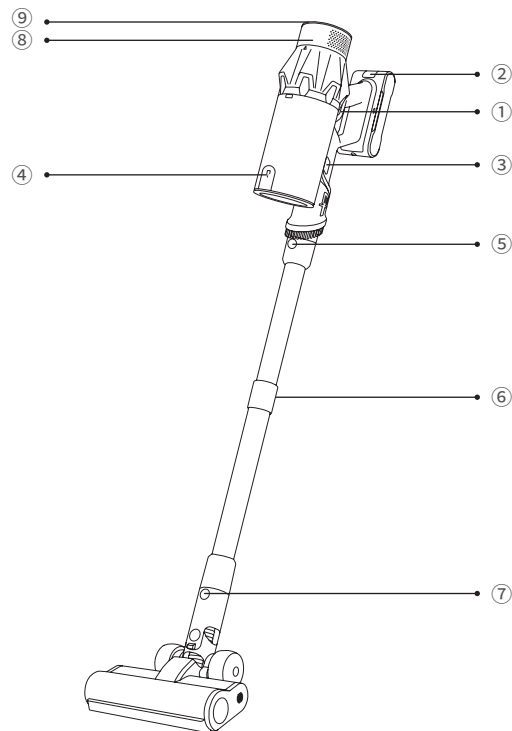
Main Body 	Retractable Tube 		Motorized Brush Head 
Wall Mount (Screw*2, Expansion Nails*2) 	2 in 1 Upholstery Brush (attached to the mainframe) 	Long Crevice Nozzle 	Battery Pack 
Charger 	HEPA Filter 	Mini Cleaning Brush 	User Manual 

3.OVERVIEW

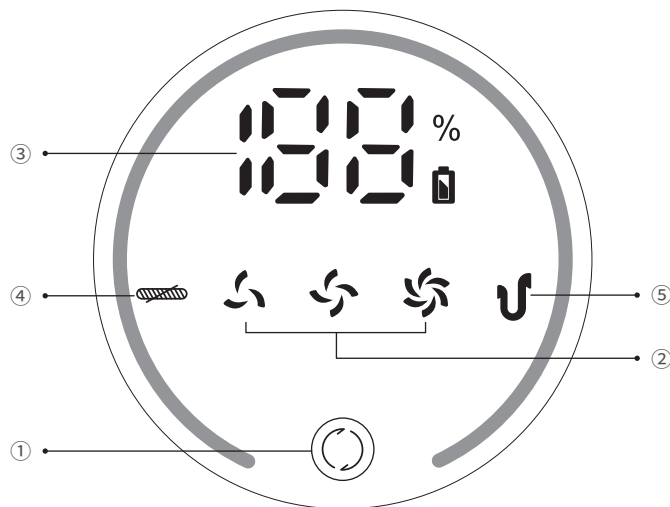
3.1 Overview

Introduction of components:

- 01. Switch Button
- 02. Battery Removal Button
- 03. Dust Tank Release
- 04. Dust Release button
- 05. Main Unit Removal Button
- 06. Extension Tube Adjustment Button
- 07. Electric Floor Brush Removal Button
- 08. Air Outlet HEPA Filter
- 09. Touch Screen



3.2 Touch Screen Indicators

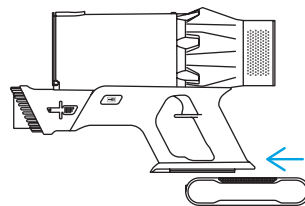


- 01. Touch to Adjust Speed
- 02. Suction Level Display
- 03. Battery Display
- 04. Ground Brush Blocked Prompt
- 05. Dust Cup or Air Duct Clogging Indication

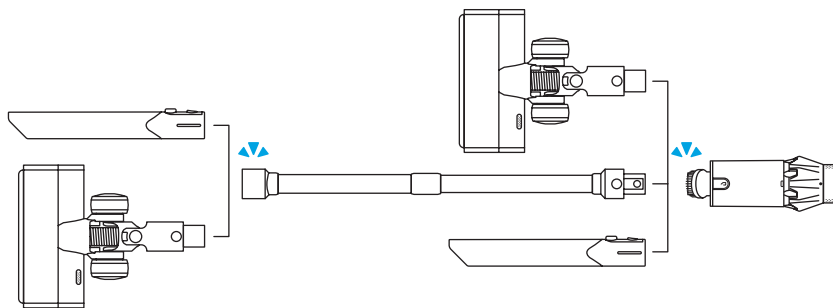
4.ASSEMBLING & USE

4.1 Product Assembling and Use

4.1.1 Install the Battery Pack



4.1.2 Install Cleaning Accessory



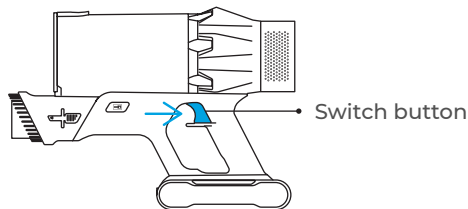
4.2 How to Use



Before use, make sure that

- The battery is fully charged, and fixed in place.
- The dust cup and filters are cleaned, dried, and fixed in place.

4.2.1 Start to Work



Press the switch button, the machine will start to work. Press the button again to shut down the machine.

4.2.2 Select Cleaning Mode

- Boot into “Standard” Mode
- Touch  to “Boost” Mode
- Touch  Again to “Eco” Mode

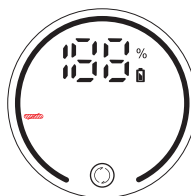


4.3 Abnormal Indicator

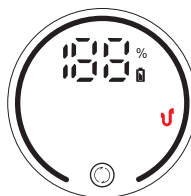
When the battery level is under 10%, the battery indicator on the screen will start to flash in red. The vacuum cleaner should be charged as soon as possible.



When the brush roller is blocked, the LED light on the motorized brush goes out, and the red brush roller indicator light keeps flashing until it is manually turned off.



When the main unit or tubing is clogged, the red cup full indicator flashes for 10 seconds and then goes out.



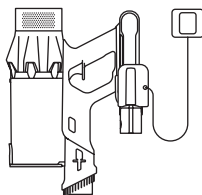
5.CHARGING METHODS

5.1 Charging Methods

During the work of the machine, when the power display is only 10%, the power display number will flash. This is a reminder that the battery is low and should be charged in time to avoid affecting the use.

Method 1:

The product can be charged on the storage wall-mount. The digital screen will be showed the charging process ,when at 100% ,the battery is full.



Method 2:

The battery package can be pulled out and charged separately. The battery indicator light will be flashing in green, When the battery is fully charged, the green light is always on.



- Green light flashing (Charging)
- Green light (Fully Charged)
- Battery indicator light

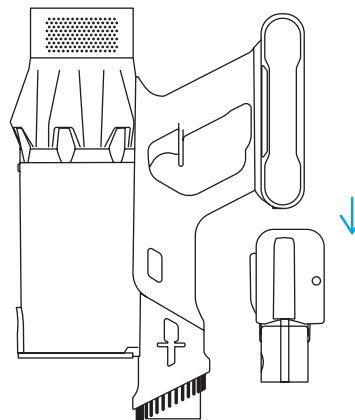
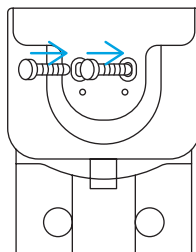
5.2 Wall Mount

Hold the charging wall mount against the wall through the two fixing screw holes and fix it onto the wall with screws, and then hang the vacuum cleaner on the wall.



Warning

- Please make sure there is no gas, water or electrical cables and wires behind the mounting area.
- To avoid the dock dropping down, please make sure it must be installed firmly.

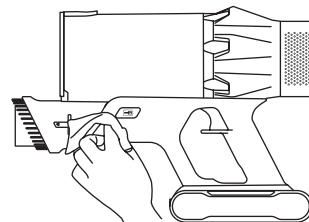


6.MAINTENANCE

Please clean it regularly to prolong the service life of the vacuum cleaner.

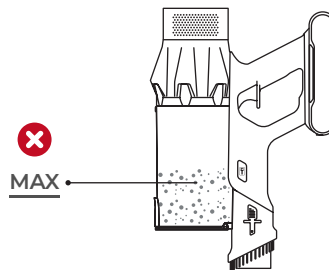
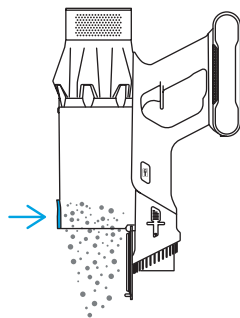
6.1 Main Body Cleaning

- Turn off the power before cleaning the body.
- Please use a neutral detergent, wipe the body with half-wet cloth.
- Please avoid sun exposure and store in a cool and dry place.



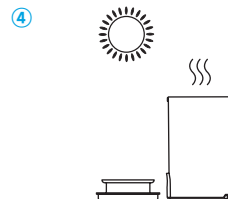
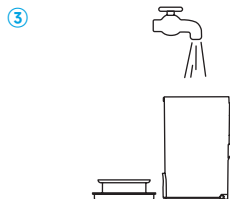
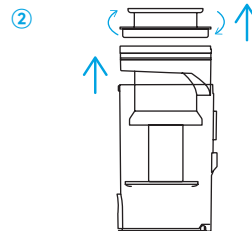
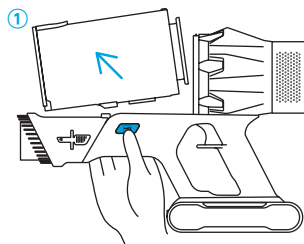
6.2 Empty the Dust Cup

- Press the dust cup release button to empty the dust.
- When using, if the garbage in the dust cup exceeds MAX line, please empty it in time.



6.3 Clean the Filter

Remove the dust cup by pressing and holding the dust cup release buttons on the left and right sides of the handle.



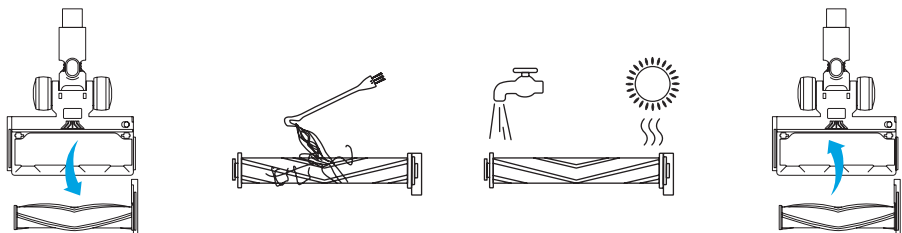
Note



- The filter case and HEPA filter have to be cleaned once in two weeks. The HEPA filter has to be replaced Every two months if necessary. Please ensure the filters are completely dry before reassembly.

6.4 Brush Roller Cleaning

Note: After long periods of use, the bristle may be jammed by hair or similar build-up. It's recommended to clean the brush roller periodically to ensure efficient operation and maintain suction.



7.SPECIFICATION

Product	Cordless Vacuum Cleaner
Model	V7
Rated Voltage	29.6V _{DC}
Adapter Output	36V _{DC} =500mA
Adapter Input	100-240V~50/60Hz
Cleaning Modes	Eco/Standard/Boost

8.TROUBLESHOOTING

ISSUE	CAUSE	SOLUTION
Weak suction power	① Filter element blocked/deformed ② The expansion tube is blocked by foreign objects ③ Air leakage from broken brush hose	① Clean/replace the filter ② Clean the telescopic tube ③ Contact customer service to replace the floor brush
Cannot be turned on	① The switch of vacuum cleaner is not working ② The filter system is blocked and the main unit is blocked to trigger automatic protection ③ Battery damage/short circuit in other parts	① Contact customer service to replace the switch ② Clean/replace the filter ③ Contact customer service for investigation
The brush does not rotate	① The brush is entangled with hair ② The electric floor brush is damaged/short-circuited ③ Metal tube short circuit failure	① Clean the hair on the roller ② Contact customer service to replace the brush ③ Contact customer service to replace the metal tube
Battery cannot be charged	① Loose charging port ② Wrong adapter ③ Adapter/battery damaged	① Reconnect charging ② Use the correct adapter ③ Contact customer service to replace the adapter/battery
Auto shutdown after power on	① Battery is not fully charged (wrong adapter/ loose charging port) ② The filter system is blocked, the host blockage triggers automatic protection ③ Short circuit of the telescopic tube/folding tube/electric floor brush	① Reconnect charging / use the correct adapter ② Clean/replace the filter ③ Contact customer service for replacement

9.WARRANTY

The 2-Year Limited Warranty

- Your Laresar machine has a 2-year warranty against original defects in material and workmanship, when used for private household purposes in accordance with the Laresar Instruction Manual.
- This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your machine is in proper operating condition during the warranty period.

WHAT IS COVERED?

According to the requirements outlined in this instruction manual, subject to the following conditions and exclusions.

Only applies to purchases made from authorized retailers of Laresar.

This warranty will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.

WHAT IS NOT COVERED?

Laresar shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of:

- Machines purchased from an unauthorized dealer.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Laresar Instruction Manual.
- The machines are used for commercial or rental purposes in addition to normal domestic use.
- Use of parts not in accordance with the Laresar Instruction Manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Laresar.

- External factors unrelated to product quality and use, like accidental water damage.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Normal wear and tear, including Dust Cup, Belt, Filter, HEPA, Brush Roller, and Power Cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with manufacturer's instructions or failure to turn the brush roller off when necessary.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use.

HOW TO CLAIM?

Please keep your proof of purchase. To make a claim under our Limited Warranty, you need to provide your original purchase receipt with the purchase date and order number on it.

All work will be carried out by Laresar or its authorized agency.

Any replaced defective parts will become the property of Laresar.

Service under this warranty will not extend the period of this warranty.

If your machine is not functioning properly, or you still have any questions after reading this manual carefully, please feel free to contact us, we will try our best to provide you with a satisfactory solution.



E-mail our Customer Service:
iputure@outlook.com

Laresar is here to help and we
are glad to serve you.



INHALT

1.WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	26
1.1 Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung	-26
1.2 Hinweise zum Akku	-27
1.3 Hinweise zum Aufladen	-28
1.4 Vorsichtsmaßnahmen bei Lagerung und Wartung	-29
2.PAKET INHALT	-31
3.ÜBERBLICK	32
3.1 Übersicht	-32
3.2 Touchscreen-Anzeigen	-33
4.MONTAGE & VERWENDUNG	34
4.1 Produktmontage	-34
4.2 Anweisungen	-35
4.3 Anormaler Indikator	-36
5.LADEMETHODEN	37

5.1 Lademethoden - - - - -	-37
5.2 Wandhalterung - - - - -	-38
6.WARTUNG - - - - -	39
6.1 Reinigung des Hauptkörpers - - - - -	-39
6.2 Entleeren Sie den Staubbehälter - - - - -	-39
6.3 Filter Reinigen - - - - -	40
6.4 Reinigung der Bürstenwalze - - - - -	-41
7.SPEZIFIKATION - - - - -	41
8.FEHLERBEHEBUNG - - - - -	42
9.GARANTIE - - - - -	43

1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 **BEACHTUNG:** Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieser Maschine alle Anweisungen im Handbuch und die Warnhinweise auf der Maschine sorgfältig durch.

1.1 Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

01. Diese Laesar-Maschine ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder logischen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in Bezug auf die Verwendung der Maschine angewiesen.
02. Nur wie in dieser Laesar-Bedienungsanleitung beschrieben verwenden. Wenn die Maschine nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn sie einen scharfen Schlag erhalten hat, wenn sie fallen gelassen, beschädigt, im Freien gelassen oder ins Wasser gefallen ist, verwenden Sie das Laesar-Supportteam nicht und wenden Sie sich nicht an das Laesar-Support-Team.
03. NUR für trockene Standorte geeignet. Installieren, laden oder verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, in einem Badezimmer oder in einem Umkreis von 3 Metern um einen Pool. Nicht auf nassen Oberflächen verwenden und keiner Feuchtigkeit, Regen oder Schnee aussetzen.
04. Halten Sie bei der Verwendung dieses Geräts Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern. Richten Sie den Schlauch, das Rohr aus Aluminiumlegierung oder anderes Zubehör nicht auf Ihre Augen oder Ohren und stecken Sie sie nicht in Ihren Mund.
05. Nicht zum Aufnehmen von harten Gegenständen wie Glasschlacke, Nadeln, Nägeln usw. Verwenden.
06. Berühren Sie das Ladegerät nicht mit nassen Händen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
07. Verwenden Sie nur von Laesar empfohlenes Zubehör und Ersatzteile.
08. Nicht ohne Staubbecher und Filter verwenden.

09. Achten Sie beim Entfernen oder Ersetzen einer motorisierten Bürstenleiste darauf, den Netzschalter erst zu ziehen, wenn der Reinigungskopf wieder zusammengebaut wurde.
10. Bewässern oder verschütten Sie keine Flüssigkeit auf den Staubsauger. In diesem Fall erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
11. Gehen Sie beim Reinigen auf Treppen besonders vorsichtig vors.
12. Bitte verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Saugen von Reinigungsmittel, Kerosin, Ruß, nassem Staub, Wasser, Abwasser, Streichhölzern und anderen Gegenständen.
13. Bitte verwenden Sie keinen Staubsauger, um kleine Partikel wie Zement, Gipspulver, Mauerpulver oder große Gegenstände wie Spielzeugpapierkugeln aufzusaugen, da der Staubsauger sonst blockiert und der Motor durchbrennt.

1.2 Hinweise zum Akku

01. Werfen Sie den Akku nicht weg und er sollte gemäß den örtlichen Vorschriften sicher entsorgt werden.
02. Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Akku oder eine beschädigte Maschine. Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
03. Batterien nicht verbrennen oder hohen Temperaturen aussetzen, da sie explodieren können.
04. Die Batterie ist eine versiegelte Einheit und wirft unter normalen Umständen keine Sicherheitsbedenken auf. Berühren Sie die Flüssigkeit in dem unwahrscheinlichen Fall, dass Flüssigkeit aus der Batterie austritt, nicht, da dies zu Reizungen oder Verbrennungen führen kann, und beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
 - Hautkontakt – kann Reizungen verursachen. Mit Seife und Wasser waschen.
 - Einatmen – kann die Atemwege reizen. An die frische Luft bringen und ärztlichen Rat einholen.
 - Augenkontakt – kann Reizungen verursachen. Augen sofort mindestens 15 Minuten lang gründlich mit Wasser spülen. Suche medizinische Behandlung.

- Entsorgung – Tragen Sie beim Umgang mit dem Akku Handschuhe und entsorgen Sie ihn sofort gemäß den örtlichen Vorschriften oder Vorschriften.

05. Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen könnten.

1.3 Hinweise zum Aufladen

01. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Ladekabel auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung. Ein beschädigtes oder verwickeltes Ladekabel erhöht die Brand- und Stromschlaggefahr.

02. Ändern Sie das Ladegerät niemals in irgendeiner Weise.

03. Das Ladegerät wurde für eine bestimmte Spannung ausgelegt. Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmt.

04. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

05. Wenn Ihr Staubsauger vollständig aufgeladen ist, gereinigt oder repariert werden muss, ziehen Sie bitte rechtzeitig den Netzstecker aus der Steckdose und ziehen Sie nicht direkt am Netzkabel.

06. Ziehen Sie nicht am Kabel, um es von einer Steckdose zu trennen, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie, um die Verbindung zu trennen.

07. Wickeln Sie das Kabel bei der Aufbewahrung nicht um das Ladegerät.

08. Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, wenn Sie ihn zum ersten Mal verwenden oder nach längerer Lagerung verwenden. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, stellen Sie bitte sicher, dass der Akku mindestens alle drei Monate aufgeladen und verwendet wird.

09. Wenn während des Ladevorgangs Rauch oder Feuer auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und löschen Sie das Feuer mit einem Feuerlöscher. Verwenden Sie kein Wasser, um das Feuer zu löschen, da dies das

Risiko eines Stromschlags erhöht.

10. Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder eine Temperatur außerhalb des angegebenen Bereichs kann die Batterie beschädigen und die Brandgefahr erhöhen. Um eine maximale Batterielebensdauer zu gewährleisten, empfiehlt Laesar Folgendes:

- Bei Nichtgebrauch sollte die Maschine bei Raumtemperatur gelagert werden. Empfohlener Bereich: 18 °C (64 °F) bis 28 °C (82 °F).
- Der Umgebungstemperaturbereich für den Betrieb und das Laden sollte 50°F (8°C) bis 86°F (35°C) betragen.

1.4 Vorsichtsmaßnahmen bei Lagerung und Wartung

01. Bitte lagern Sie das Produkt in einer kühlen und trockenen Umgebung. Bitte vermeiden Sie langfristige Sonneneinstrahlung auf das Produkt.

02. Bevor Sie den Akku entnehmen, das Gerät reinigen oder warten, muss das Ladegerät aus der Steckdose gezogen werden.

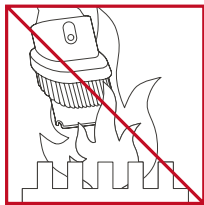
03. Bitte verwenden Sie ein trockenes Tuch, um den Staubsauger zu reinigen. Bitte verwenden Sie kein Gas oder keine Flüssigkeit, die die Oberfläche rissig machen oder die Farbe verblassen lassen kann.

04. Tragen Sie keine Duftstoffe oder parfümierte Produkte auf den/die Filter dieses Geräts auf. Die Chemikalien in solchen Produkten sind als entzündlich bekannt und können dazu führen, dass die Maschine Feuer fängt.

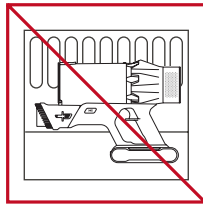
05. Führen Sie keine anderen Wartungsarbeiten als die in diesem Handbuch beschriebenen oder vom Laesar-Supportteam empfohlenen durch.

06. Zerlegen Sie die Maschine nicht, da ein falscher Zusammenbau zu einem Stromschlag oder einem Brand führen kann. Wenden Sie sich an das Laesar-Support-Team, wenn ein Service oder eine Reparatur erforderlich ist.

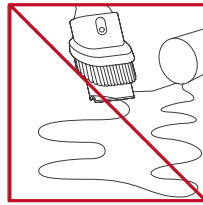
ANLEITUNG AUFBEWAHREN



Nicht in der Nähe von
offenen Flammen
verwenden.



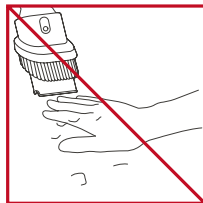
Nicht in der Nähe
von Wärmequellen
lagern.



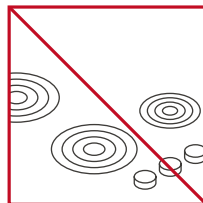
Nehmen Sie kein
Wasser oder
Flüssigkeiten auf.



Nehmen Sie keine
brennenden
Gegenstände auf.



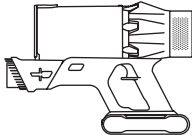
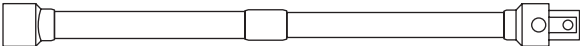
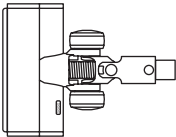
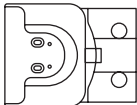
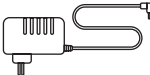
Legen Sie keine
Hände in die Nähe
der Bürstenleiste,
wenn die Maschine
in Betrieb ist.



Nicht auf oder in der
Nähe des Herdes
aufstellen.

2.PAKET INHALT

Bitte überprüfen und bestätigen Sie das Zubehör und die Teile gemäß dem folgenden Blatt, bevor Sie es verwenden.

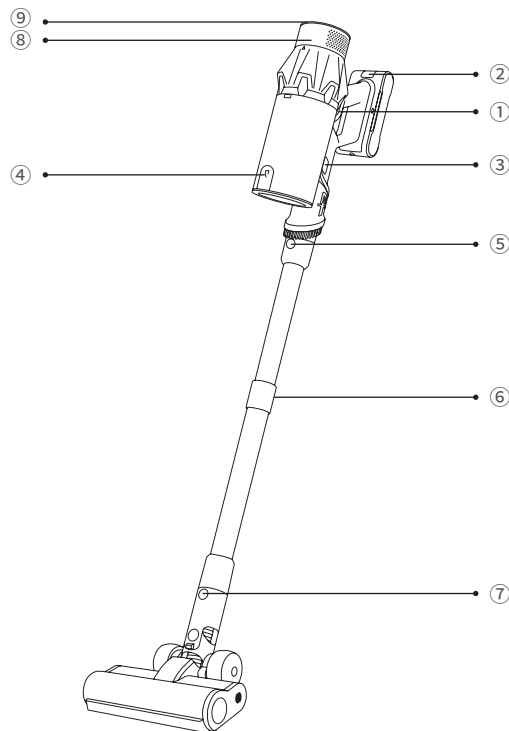
Hauptteil 	Verlängerungsrohr 		Motorisierter Bürstenkopf 
Wandmontage (Schraube*2, Erweiterungsnägel*2) 	2 in 1 Polstermöbelbürste (angeschlossen an den Großrechner) 	Lange Fugendüse 	AkkuPack 
Ladegerät 	HEPA Filter 	Mini-Reinigungsbürste 	Deutsche Anleitung! 

3.ÜBERBLICK

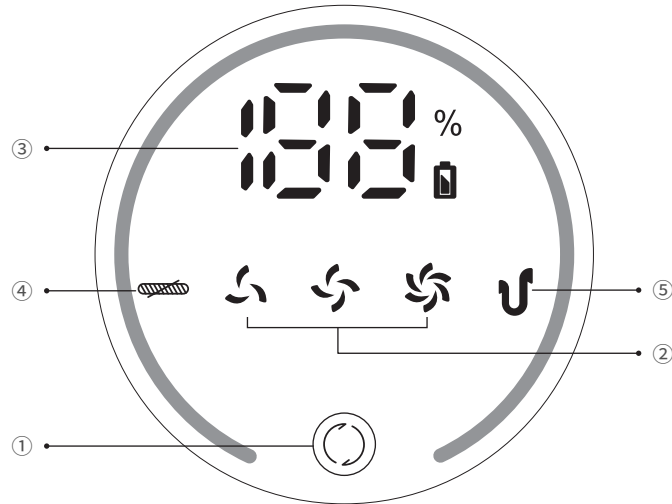
3.1 Übersicht

Einführung von Komponenten:

- 01. Schalter Taste
- 02. Knopf zum Entfernen der Batterie
- 03. Staubtank Entriegelung
- 04. Staubentriegelungstaste
- 05. Taste zum Entfernen der Haupteinheit
- 06. Taste zum Einstellen des Verlängerungsrohrs
- 07. Taste zum Entfernen der elektrischen Bodenbürste
- 08. Luftauslass HEPA-Filter
- 09. Touchscreen



3.2 Touchscreen-Anzeigen

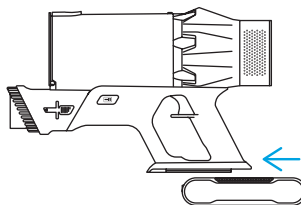


- 01. zum Einstellen der Saugleistung berühren
- 02. die Anzeige des Saugmodus
- 03. verbleibende Leistungsanzeige
- 04. Warnung vor Bürstenverstopfung
- 05. Warnung vor verstopften Staubbehältern oder Luftkanälen

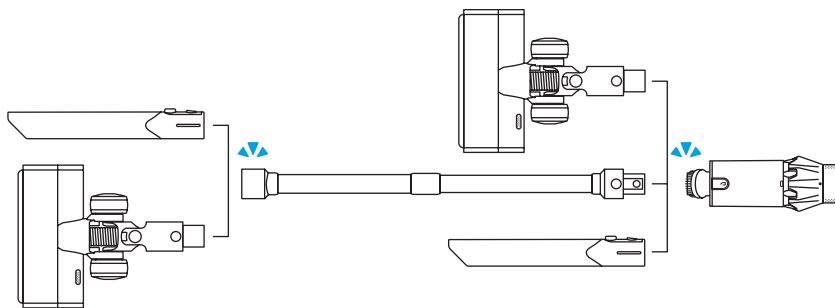
4.MONTAGE & VERWENDUNG

4.1 Produktmontage

4.1.1 Installieren Sie das Akku



4.1.2 Installieren Sie das Reinigungszubehör



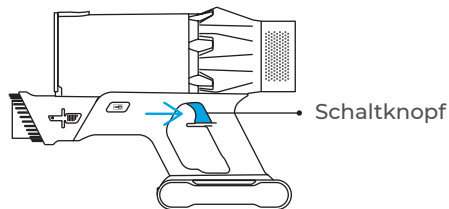
4.2 Anweisungen



Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass

- Der Akku ist vollständig geladen und fixiert.
- Staubbecher und Filter werden gereinigt, getrocknet und fixiert.

4.2.1 Anfangen zu Arbeiten



Drücken Sie die Schaltertaste, das Gerät beginnt zu arbeiten. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

4.2.2 Wählen Sie den Reinigungsmodus

- Start in den "Standard" Modus
- Berühren Sie "⦿", um in den "Boost" Modus zu gelangen
- Erneut "⦿" berühren, um in den "ECO" Modus zu gelangen



4.3 Anormaler Indikator

Wenn der Akkustand unter 10 % sinkt, beginnt die Akkuanzeige auf dem Bildschirm rot zu blinken. Der Staubsauger sollte so bald wie möglich aufgeladen werden.



Wenn die Bürstenrolle blockiert ist, erlischt die LED an der Motorbürste und die rote Bürstenrollenanzeige blinkt, bis sie manuell ausgeschaltet wird.



Wenn das Hauptgerät oder die Schläuche verstopft sind, blinkt die rote Anzeige "Becher voll" 10 Sekunden lang und erlischt dann.



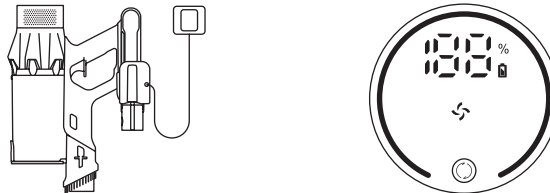
5.LADEMETHODEN

5.1 Lademethoden

Während des Betriebs der Maschine, wenn die Leistungsanzeige nur noch 10% der Leistung anzeigt, blinkt die Nummer der Leistungsanzeige, um die Batterie daran zu erinnern, dass die Leistung niedrig ist, und die Batterie sollte rechtzeitig aufgeladen werden, um eine Beeinträchtigung der Nutzung zu vermeiden.

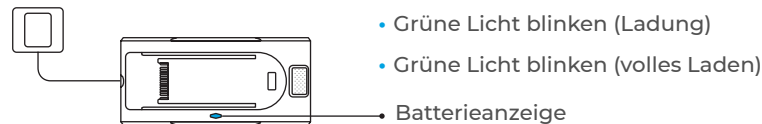
Methode 1:

Das Produkt kann an der Wandhalterung aufgeladen werden. Auf dem digitalen Bildschirm wird der Ladevorgang angezeigt, wenn der Akku bei 100 % voll ist.



Methode 2:

Der Akku kann separat herausgenommen und aufgeladen werden. Die Batterieanzeige blinkt das grüne Licht. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, ist das grüne Licht häufig eingeschaltet.



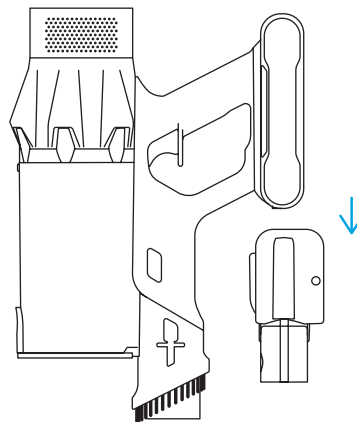
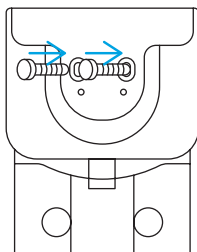
5.2 Wandhalterung

Halten Sie die wandhalterung durch die beiden Befestigungsschraubenlöcher an die Wand und befestigen Sie sie mit Schrauben an der Wand, und hängen Sie dann den Staubsauger an die Wand.



Warnung

- Bitte stellen Sie sicher, dass sich hinter dem Montagebereich keine Gas-, Wasser- oder Elektrokabel und -drähte befinden.
- Stellen Sie sicher, dass das Dock fest installiert ist, damit es nicht herunterfällt.

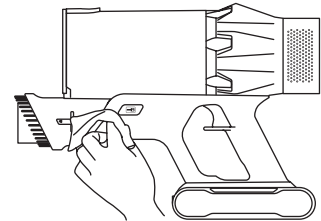


6.WARTUNG

Bitte reinigen Sie ihn regelmäßig, um die Lebensdauer des Staubsaugers zu verlängern.

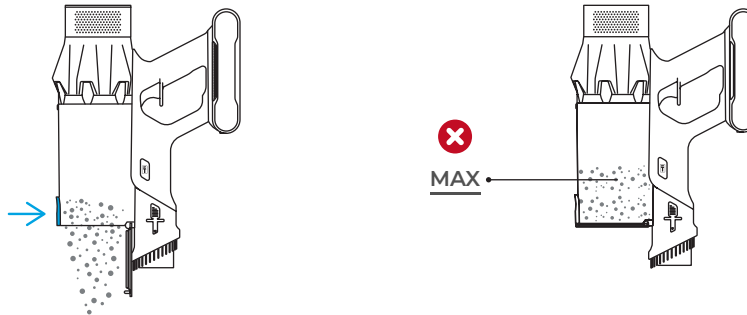
6.1 Reinigung des Hauptkörpers

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Körper reinigen.
- Bitte verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel und wischen Sie den Körper mit einem halbfeuchten Tuch ab.
- Bitte vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und lagern Sie es an einem kühlen und trockenen Ort.



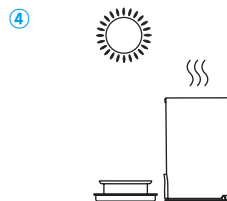
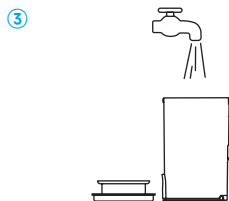
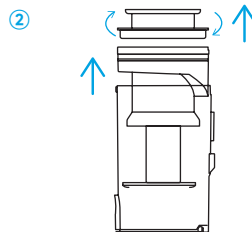
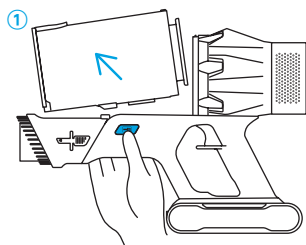
6.2 Entleeren Sie den Staubbehälter

- Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Staubbechers, um den Staub zu entleeren.
- Wenn der Müll im Staubbecher bei Verwendung die MAX-Linie überschreitet, leeren Sie ihn bitte rechtzeitig.



6.3 Filter Reinigen

Entfernen Sie den Staubbehälter, indem Sie die Entriegelungstasten für den Staubbehälter auf der linken und rechten Seite des Griffs drücken und halten.



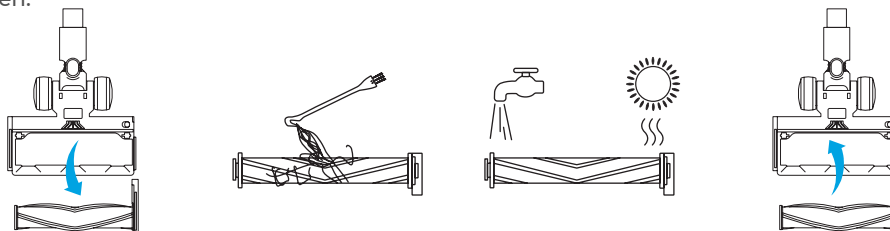
Notiz:



- Das Filtergehäuse und der HEPA-Filter müssen alle zwei Wochen gereinigt werden. Der HEPA-Filter muss bei Bedarf alle zwei Monate ausgetauscht werden. Bitte stellen Sie sicher, dass die Filter vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder zusammenbauen.

6.4 Reinigung der Bürstenwalze

Hinweis: Nach längerem Gebrauch kann sich die Borste durch Haare oder ähnliche Ablagerungen verklemmen. Es wird empfohlen, die Bürstenwalze regelmäßig zu reinigen, um einen effizienten Betrieb zu gewährleisten und die Saugkraft aufrechtzuerhalten.



7.SPEZIFIKATION

Produkt	Akku-Staubsauger
Modell	V7
Nennspannung	29.6V $\approx$
Adapter Ausgang	36V $\approx$ 500mA
Adapter Eingang	100-240V~50/60Hz
Reinigungsmodi	Eco/Standard/Boost

8.FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Schwache Saugleistung	① Filterelement verstopft/verformt ② Das Teleskoprohr ist durch Fremdkörper blockiert ③ Luftaustritt durch gebrochenen Schlauch der elektrischen Bodenbürste	① Reinigen/ersetzen Sie den Filter ② Reinigen Sie das Teleskoprohr ③ Kontaktieren Sie uns, um die Bodenbürste auszutauschen
Kann Nicht Eingeschaltet Werden	① Der Schalter des Staubsaugers funktioniert nicht ② Das Filtersystem ist blockiert und die Haupteinheit ist blockiert, um den automatischen Schutz auszulösen ③ Batterieschaden/Kurzschluss in anderen Teilen	① Wenden Sie sich an den Kundendienst, um den Schalter auszutauschen ② Reinigen/ersetzen Sie den Filter ③ Wenden Sie sich zur Untersuchung an den Kundendienst
Die Bürste Dreht Sich Nicht	① Die Bürste ist mit Haaren verwickelt ② Die elektrische Bodenbürste ist beschädigt/kurzgeschlossen ③ Kurzschlussfehler des Teleskoprohrs	① Reinigen Sie die Haare auf der Walze ② Wenden Sie sich an den Kundendienst, um die Bürste auszutauschen ③ Wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Teleskoprohr auszutauschen
Akku Kann Nicht Geladen Werden	① Lockerer Ladeanschluss ② Falscher Adapter ③ Netzteil/Akku beschädigt	① Laden wieder anschließen ② Verwenden Sie den richtigen Adapter ③ Wenden Sie sich an den Kundendienst, um den Adapter/Akku auszutauschen
Automatische Abschaltung nach dem Einschalten	① Akku ist nicht vollständig geladen (falscher Adapter/ lockerer Ladeanschluss) ② Das Filtersystem ist blockiert, die Host-Blockierung löst einen automatischen Schutz aus ③ Kurzschluss Teleskoprohr/Elektrobodenbürste	① Laden wieder anschließen / richtigen Adapter verwenden ② Reinigen/ersetzen Sie den Filter ③ Kontaktieren Sie den Kundendienst für Ersatz

9.GARANTIE

Die 2-jährige beschränkte Garantie

- Auf Ihre Laesar-Maschine wird eine Garantie von 2 Jahren gegen Originalfehler in Material und Verarbeitung gewährt, wenn sie gemäß der Laesar-Bedienungsanleitung für private Haushaltszwecke verwendet wird.
- Diese Garantie bietet Ihnen ohne zusätzliche Kosten alle Arbeitskräfte und Teile, die erforderlich sind, um sicherzustellen, dass sich Ihre Maschine während der Garantiezeit in einem ordnungsgemäßen Betriebszustand befindet.

WAS IST ABGEDECKT?

Gemäß den Anforderungen in dieser Bedienungsanleitung, vorbehaltlich der folgenden Bedingungen und Ausschlüsse.
Gilt nur für Einkäufe bei autorisierten Einzelhändlern von Laesar.

Diese Garantie gilt nur, wenn die Maschine in dem Land verwendet wird, in dem sie verkauft wurde.

WAS IST NICHT ABGEDECKT?

Laesar haftet nicht für Kosten, Schäden oder Reparaturen, die entstehen durch:

- Maschinen, die bei einem nicht autorisierten Händler gekauft wurden.
- Unachtsame Bedienung oder Handhabung, Missbrauch, Missbrauch und / oder mangelnde Wartung oder Verwendung, die nicht der Laesar-Bedienungsanleitung entsprechen.
- Die Maschinen werden zusätzlich zum normalen Hausgebrauch für gewerbliche oder Mietzwecke verwendet.
- Verwendung von Teilen, die nicht der Laesar-Bedienungsanleitung entsprechen.
- Verwendung anderer Teile und Zubehörteile als die von Laesar hergestellten oder empfohlenen.

- Externe Faktoren, die nicht mit der Produktqualität und -nutzung zusammenhängen, wie versehentliche Wasserschäden.
- Reparaturen oder Änderungen, die von Unbefugten oder Vertretern durchgeführt werden.
- Normaler Verschleiß, einschließlich Staubbecher, Riemen, Filter, HEPA, Bürstenwalze und Netzkabel (oder wenn äußere Schäden oder Missbrauch diagnostiziert werden), Teppich- oder Bodenschäden aufgrund der Verwendung, die nicht den Anweisungen des Herstellers entspricht oder nicht gedreht werden kann Bürstenwalze bei Bedarf abbürsten.
- Verkürzung der Entladezeit des Akkus aufgrund des Alters oder der Verwendung des Akkus.

WIE KANN MAN ANFORDERN?

Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Um einen Anspruch im Rahmen unserer eingeschränkten Garantie geltend zu machen, müssen Sie Ihren Original-Kaufbeleg mit dem Kaufdatum und der Bestellnummer versehen.

Alle Arbeiten werden von Laresar oder seiner autorisierten Stelle durchgeführt.

Alle ersetzten defekten Teile gehen in das Eigentum von Laresar über.

Der Service im Rahmen dieser Garantie verlängert die Garantiezeit nicht.

Wenn Ihre Maschine nicht richtig funktioniert oder Sie nach sorgfältigem Lesen dieses Handbuchs noch Fragen haben, können Sie sich gerne an uns wenden. Wir werden unser Bestes geben, um Ihnen eine zufriedenstellende Lösung zu bieten.



E-mail our Customer Service:
iputure@outlook.com

Laresar is here to help and we
 are glad to serve you.



CONTENTS

1.AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT	47
1.1 Précautions Lors de l'Utilisation	-47
1.2 Remarques sur la Batterie	48
1.3 Remarques sur la Charge	-49
1.4 Précautions de Stockage Et d'Entretien	-50
2.CONTENU DE L'EMBALLAGE	52
3.APERÇU ET ACCESSOIRE	53
3.1 Aperçu	-53
3.2 Indicateur d'Écran Tactile	-54
4.MONTAGE & UTILISATION	55
4.1 Assemblage du Produit	-55
4.2 Comment Utiliser	-56
4.3 Indicateurs d'Exception	-57
5.MÉTHODES DE CHARGEMENT	58

5.1 Méthodes de Charge - - - - -	-58
5.2 Support Mural - - - - -	-59
6.ENTRETIEN- - - - -	60
6.1 Nettoyage du Corps Principal - - - - -	-60
6.2 Vider le Godet à Poussière- - - - -	-60
6.3 Nettoyer le Filtre - - - - -	- 61
6.4 Nettoyage du Rouleau de La Brosse - - - - -	-62
7.SPÉCIFICATION - - - - -	62
8.RÉSOLUTION DES PROBLÈMES- - - - -	63
9.GARANTIE - - - - -	64

1. AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ IMPORTANT

 **ATTENTION:** Avant d'utiliser cette machine, veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel et les mises en garde sur la machine.

1.1 Précautions Lors de l'Utilisation

01. Cette machine Laresar n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou de raisonnement réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
02. Utilisez uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation Laresar. Si la machine ne fonctionne pas comme elle le devrait, si elle a reçu un coup violent, si elle est tombée, endommagée, laissée à l'extérieur ou tombée dans l'eau, ne l'utilisez pas et contactez l'équipe d'assistance de Laresar.
03. Convient UNIQUEMENT aux endroits secs. N'installez pas, ne chargez pas et n'utilisez pas cette machine à l'extérieur, dans une salle de bain ou à moins de 10 pieds (3 mètres) d'une piscine. Ne pas utiliser sur des surfaces humides et ne pas exposer à l'humidité, à la pluie ou à la neige.
04. Lorsque vous utilisez cette machine, veuillez garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles. Ne dirigez pas le tuyau, le tube en alliage d'aluminium ou d'autres accessoires vers vos yeux ou vos oreilles et ne les mettez pas dans votre bouche.
05. Ne pas utiliser pour ramasser des objets durs, tels que du laitier de verre, des aiguilles, des clous, etc.
06. Ne touchez pas le chargeur avec les mains mouillées pour éviter les chocs électriques.
07. Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange recommandés par Laresar.
08. Ne pas utiliser sans le bac à poussière et le (s) filtre (s) en place.
09. Lors du retrait ou du remplacement d'une barre de brosse motorisée, veillez à ne pas tirer sur le bouton d'alimentation tant

que la tête de nettoyage n'a pas été remontée.

10. N'arrosez pas et ne renversez pas de liquide sur l'aspirateur. Si cela se produit, cela augmentera le risque de choc électrique.

11. Faites très attention lors du nettoyage des escaliers.

12. Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer le détergent, le kérosène, la suie, la poussière humide, l'eau, les eaux usées, les allumettes et autres articles.

13. Veuillez ne pas utiliser d'aspirateur pour aspirer de petites particules telles que du ciment, de la poudre de gypse, de la poudre murale ou de gros objets tels que des boules de papier, sinon l'aspirateur se bloquerait et le moteur grillerait.

1.2 Remarques sur la Batterie

01. Ne jetez pas la batterie et elle doit être mise au rebut en toute sécurité conformément aux réglementations locales.

02. N'utilisez pas de batterie ou de machine endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

03. N'incinerez pas les piles et ne les exposez pas à des températures élevées, car elles pourraient exploser.

04. La batterie est une unité scellée et dans des circonstances normales ne pose aucun problème de sécurité. Dans le cas peu probable où du liquide fuirait de la batterie, ne touchez pas le liquide car cela pourrait provoquer une irritation ou des brûlures, et observez les précautions suivantes.

- Contact avec la peau - peut provoquer une irritation. Lavez à l'eau et au savon.
- Inhalation - peut provoquer une irritation respiratoire. Exposer à l'air frais et consulter un médecin.
- Contact avec les yeux - peut provoquer une irritation. Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes. Cherchez une assistance médicale.

- Élimination - portez des gants pour manipuler la batterie et jetez-les immédiatement, conformément aux ordonnances ou réglementations locales.

01. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient établir une connexion d'un terminal à un autre.

1.3 Remarques sur la Charge

01. Avant utilisation, vérifiez que le cordon du chargeur ne présente aucun signe de dommage ou de vieillissement. Un cordon de chargeur endommagé ou emmêlé augmente le risque d'incendie et d'électrocution.

02. Ne modifiez en aucun cas le chargeur.

03. Le chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension secteur est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique

04. Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

05. Lorsque votre aspirateur est complètement chargé, doit être nettoyé ou réparé, veuillez débrancher le chargeur à temps et ne pas tirer directement sur le cordon d'alimentation.

06. Ne tirez pas sur le cordon pour le déconnecter d'une prise, saisissez la fiche et tirez pour le déconnecter.

07. N'enroulez pas le cordon autour du chargeur lors du stockage.

08. Veuillez recharger complètement la batterie lors de la première utilisation ou après un stockage prolongé. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez vous assurer que la batterie est rechargée et utilisée tous les trois mois au moins.

09. Si de la fumée ou un incendie se produit pendant la charge, débranchez immédiatement le chargeur et utilisez un extincteur pour éteindre le feu. N'utilisez pas d'eau pour éteindre le feu, cela augmentera le risque de choc électrique.

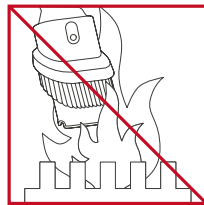
10. Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou la machine en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à une température en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie. Pour garantir une durée de vie maximale de la batterie, Laresar recommande ce qui suit:

- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la machine doit être stockée à température ambiante. Plage recommandée: de 64 ° F (18 ° C) à 82 ° F (28 ° C).
- La plage de température ambiante pour le fonctionnement et la charge doit être comprise entre 8 ° C (50 ° F) et 35 ° C (86 ° F).

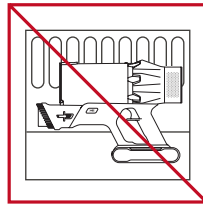
1.4 Précautions de Stockage Et d'Entretien

01. Veuillez stocker le produit dans un environnement frais et sec. Veuillez éviter un ensoleillement prolongé sur le produit.
02. Le chargeur doit être retiré de la prise avant de retirer la batterie, de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
03. Veuillez utiliser un chiffon sec pour nettoyer l'aspirateur. Veuillez ne pas utiliser de gaz ou de liquide susceptible de fissurer la surface ou de décolorer.
04. N'appliquez aucun parfum ou produit parfumé sur le (s) filtre (s) de cette machine. Les produits chimiques contenus dans ces produits sont connus pour être inflammables et peuvent provoquer un incendie de la machine.
05. N'effectuez aucun entretien autre que celui indiqué dans ce manuel ou conseillé par l'équipe d'assistance de Laresar.
06. Ne démontez pas la machine car un remontage incorrect peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Contactez l'équipe d'assistance Laresar lorsqu'un service ou une réparation est nécessaire.

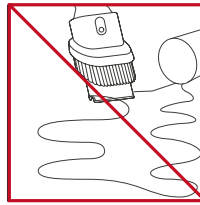
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



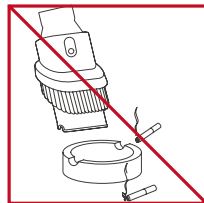
Ne pas utiliser
à proximité de
flammes nues.



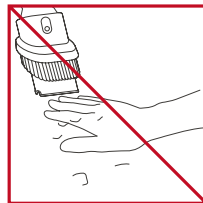
Ne pas stocker à
proximité de sources
de chaleur.



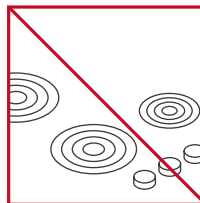
N'aspirez pas d'eau
ou de liquides.



Ne ramassez pas
d'objets en feu.



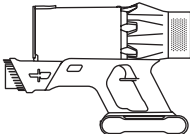
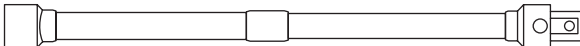
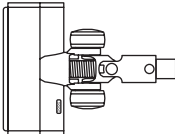
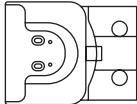
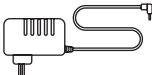
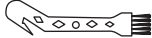
Ne mettez pas les
mains près de la
barre de brosse
lorsque la machine
est en cours
d'utilisation.



Ne placez pas sur
ou à proximité de la
cuisinière.

2.CONTENU DE L'EMBALLAGE

Veuillez vérifier et confirmer les accessoires et les pièces conformément à la feuille suivante avant utilisation.

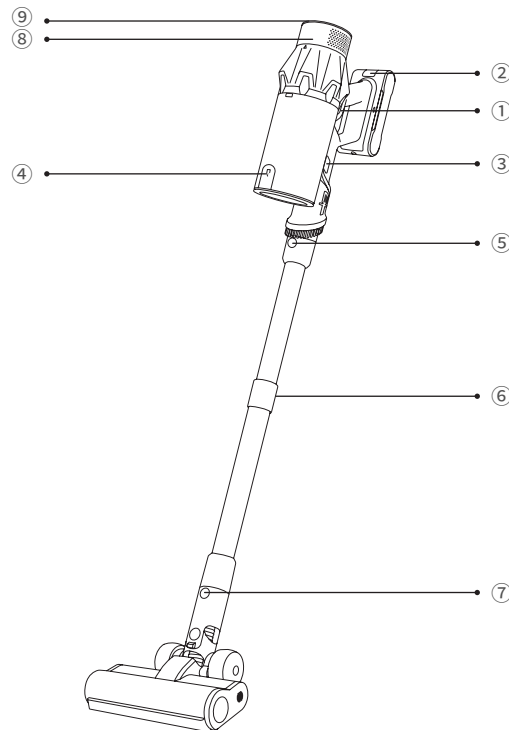
Corps Principal 	Tube Rétractable 		Tête De Brosse Motorisée 
Montage Mural (Vis*2, Tube d'expansion*2) 	Brosse à Rembourrage 2 en 1 (Fixé à la Poignée) 	Buse à Fente Longue 	Batterie 
Chargeur 	Filtre HEPA 	Mini Brosse de Nettoyage 	Manuel d'utilisation 

3. APERÇU ET ACCESSOIRE

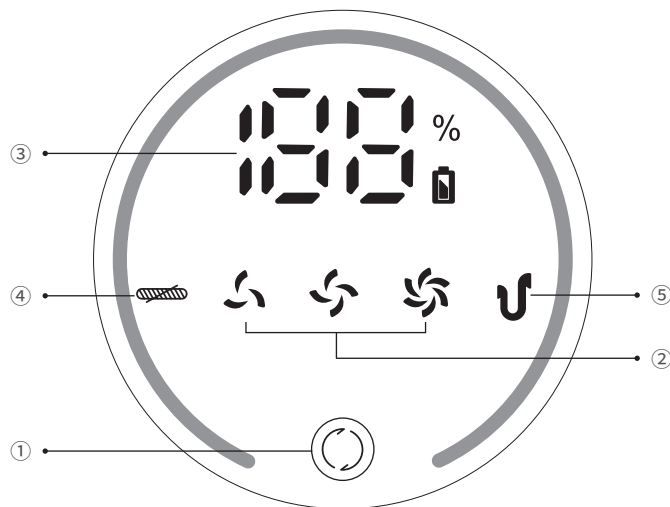
3.1 Aperçu

Introduction des Composants:

- 01. Interrupteurs
- 02. Bouton de Retrait de la Batterie
- 03. Bouton de Libération de la Coupelle à Poussière
- 04. Bouton de Dépoussiérage
- 05. Bouton de Libération de l'Unité Principale
- 06. Bouton de Réglage du Tube d'extension
- 07. Bouton de Libération de la Tête de Brosse Électrique
- 08. Filtre HEPA de Sortie d'air
- 09. Écran Tactile



3.2 Indicateur d'Écran Tactile

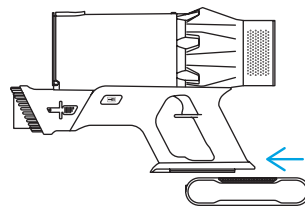


- 01. Touchez pour Régler la Vitesse
- 02. Affichage d'aspiration
- 03. Affichage de la Batterie
- 04. Invite de Décrochage des Brosses au sol
- 05. Compétences en Nettoyage de Tasse à Poussière

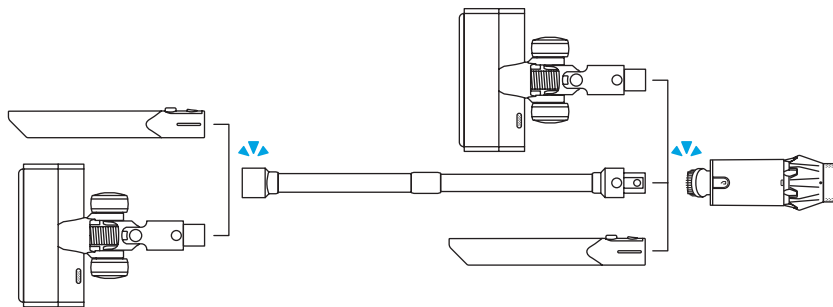
4.MONTAGE & UTILISATION

4.1 Assemblage du Produit

4.1.1 Installation des Batteries



4.1.2 Installation des Accessoires



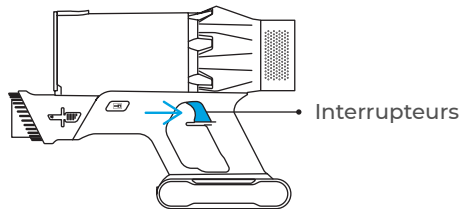
4.2 Comment Utiliser



Avant utilisation, assurez-vous que

- La batterie est complètement chargée et fixée en place.
- Le bac à poussière et les filtres sont nettoyés, séchés et fixés en place.

4.2.1 Commencer à Travailler



Appuyez sur le bouton de l'interrupteur, l'appareil se met en marche. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter l'appareil.

4.2.2 Sélectionner le Mode de Nettoyage

- Démarrez en mode "Standard"
- Appuyez sur "⦿" pour accéder au mode "Boost"
- Touchez "⦿" à nouveau pour entrer en mode "Eco"

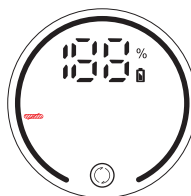


4.3 Indicateurs d'Exception

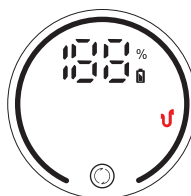
Lorsque la charge de la batterie tombe en dessous de 10 %, le voyant de la batterie à l'écran commence à clignoter en rouge. L'aspirateur doit être chargé dès que possible.



Lorsque le rouleau de brosse est bloqué, le voyant LED de la brosse électrique s'éteint et le voyant rouge du rouleau de brosse continue de clignoter jusqu'à ce qu'il soit éteint manuellement.



Lorsque l'hôte est blindé, le rappel de tasse rouge pleine clignote pendant 10 secondes puis s'éteint.



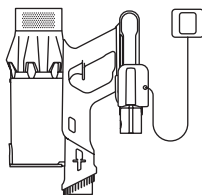
5.MÉTHODES DE CHARGEMENT

5.1 Méthodes de Charge

Pendant le processus de fonctionnement de la machine, lorsque l'affichage de la puissance n'affiche que 10% de la puissance, le numéro de l'affichage de la puissance clignote, ce qui rappelle que la puissance de la batterie est faible et que la batterie doit être chargée à temps pour éviter d'affecter l'utilisation.

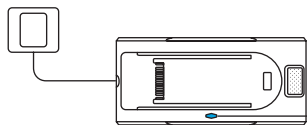
Méthode 1 :

Le produit peut être chargé sur le support mural de stockage. L'écran numérique indique le processus de charge, lorsque la batterie est à 100%, elle est pleine.



Méthode 2 :

La batterie peut être retirée et rechargée séparément. Le voyant de la batterie clignote en vert, lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant vert est toujours allumé.



- Lumière Verte clignotante (Charging)
- Lumière Verte (Fully Charged)
- Témoin lumineux de la batterie

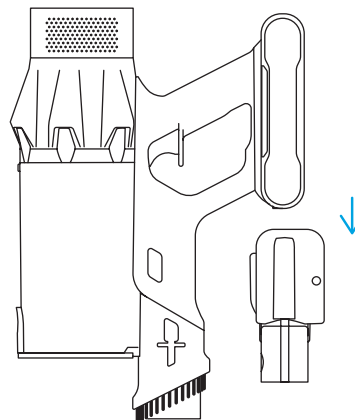
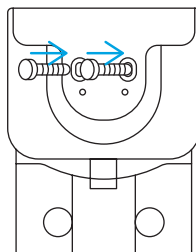
5.2 Support Mural

Maintenez le support mural de charge contre le mur à travers les deux trous de vis de fixation et fixez-le au mur avec des vis, puis accrochez l'aspirateur au mur.



Avertissement

- Veuillez vous assurer qu'il n'y a pas de câbles et fils de gaz, d'eau ou électriques derrière la zone de montage.
- Pour éviter que la station d'accueil ne tombe, veuillez vous assurer qu'elle doit être installée fermement.

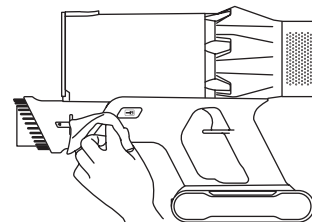


6.ENTRETIEN

Veillez le nettoyer régulièrement pour prolonger la durée de vie de l'aspirateur.

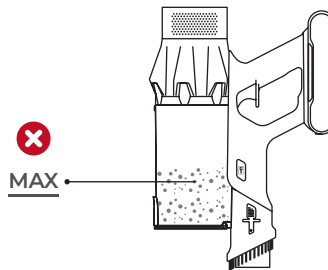
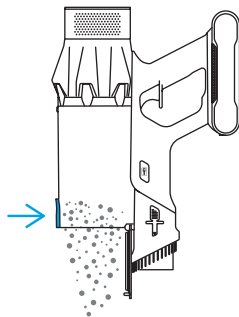
6.1 Nettoyage du Corps Principal

- Eteignez l'appareil avant de nettoyer le corps.
- Veuillez utiliser un détergent neutre, essuyez le corps avec un chiffon à moitié humide.
- Veuillez éviter l'exposition au soleil et stocker dans un endroit frais et sec.



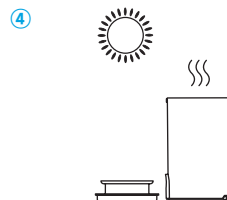
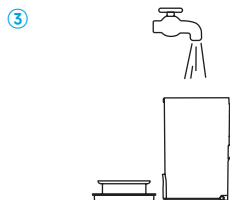
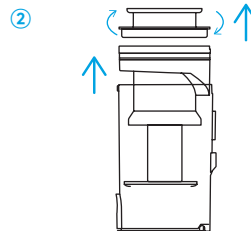
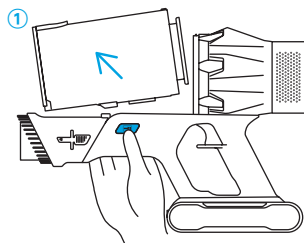
6.2 Vider le Godet à Poussière

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac à poussière pour vider la poussière.
- Lors de l'utilisation, si les déchets dans le bac à poussière dépassent la ligne MAX, veuillez le vider à temps.



6.3 Nettoyer le Filtre

Retirez le bac à poussière en appuyant sur les boutons d'ouverture du bac à poussière situés sur les côtés gauche et droit de la poignée et en les maintenant enfoncés.



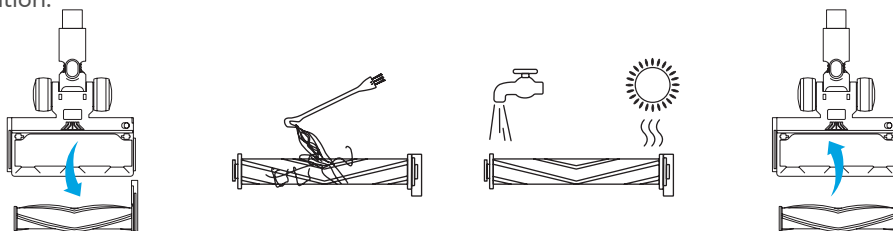
Remarque:



- Lavez les filtres à l'eau froide au moins une fois par mois.
- Veuillez utiliser une brosse de nettoyage pour enlever la poussière de la surface du filtre HEPA avant de le rincer à l'eau.
- Veuillez vous assurer que les filtres sont complètement secs avant de les remonter.

6.4 Nettoyage du Rouleau de La Brosse

Remarque: après de longues périodes d'utilisation, les poils peuvent être coincés par des cheveux ou une accumulation similaire. Il est recommandé de nettoyer périodiquement le rouleau brosse pour assurer un fonctionnement efficace et maintenir l'aspiration.



7.SPÉCIFICATION

Produit	Aspirateur Sans Fil
Modèle	V7
Tension Nominale	29.6V _{DC}
Sortie de l'adaptateur	36V _{DC} =500mA
Entrée de l'adaptateur	100-240V~50/60Hz
Modes de Nettoyage	Eco/Standard/Boost

8.RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Faible puissance d'aspiration	① L'élément filtrant est bloqué/déformé ② Le tube d'expansion est bloqué par des corps étrangers ③ Fuite d'air par un tuyau de brosse cassé	① Nettoyer/remplacer le filtre ② Nettoyer le tube télescopique ③ Contacter le service client pour remplacer la brosse à plancher
Impossible de l'allumer	① L'interrupteur de l'aspirateur ne fonctionne pas. ② Le système de filtration est bloqué et l'unité principale est bloquée pour déclencher la protection automatique. ③ Dommages à la batterie/court-circuit dans d'autres pièces	① Contacter le service client pour remplacer l'interrupteur ② Nettoyer/remplacer le filtre ③ Contacter le service client pour une enquête
La brosse ne tourne pas	① La brosse est emmêlée avec des cheveux. ② La brosse à plancher électrique est endommagée/ court-circuitée. ③ Défaut de court-circuit du tube métallique	① Nettoyer les cheveux sur le rouleau ② Contacter le service client pour remplacer la brosse ③ Contacter le service client pour remplacer le tube métallique
La batterie ne peut pas être chargée	① Port de charge desserré ② Mauvais adaptateur ③ Adaptateur/batterie endommagé	① Reconnecter la charge ② Utiliser le bon adaptateur ③ Contacter le service client pour remplacer l'adaptateur/ la batterie
Arrêt automatique après la mise sous tension	① La batterie n'est pas complètement chargée (mauvais adaptateur/port de charge desserré). ② Le système de filtration est bloqué, le blocage de l'hôte déclenche une protection automatique. ③ Court-circuit du tube télescopique/du tube pliant/de la brosse à plancher électrique.	① Reconnecter la charge / utiliser le bon adaptateur ② Nettoyer/remplacer le filtre ③ Contacter le service client pour le remplacer

9.GARANTIE

La Garantie Limitée De 2 Ans

- Votre machine Laresar bénéficie d'une garantie de 2 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication d'origine, lorsqu'elle est utilisée à des fins privées conformément au manuel d'instructions de Laresar.
- Cette garantie fournit, sans frais supplémentaires pour vous, toute la main-d'œuvre et les pièces nécessaires pour garantir que votre machine est en bon état de fonctionnement pendant la période de garantie.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

Selon les exigences décrites dans ce manuel d'instructions, sous réserve des conditions et exclusions suivantes.

S'applique uniquement aux achats effectués auprès des détaillants autorisés de Laresar.

Cette garantie ne sera valable que si la machine est utilisée dans le pays dans lequel elle a été vendue.

CE QUI N'EST PAS COUVERT?

Laresar ne sera pas responsable des coûts, dommages ou réparations résultant de:

- Machines achetées auprès d'un revendeur non autorisé.
- Fonctionnement ou manipulation imprudente, mauvaise utilisation, abus et / ou manque d'entretien ou d'utilisation non conforme au manuel d'instructions Laresar.
- Les machines sont utilisées à des fins commerciales ou de location en plus d'un usage domestique normal.
- Utilisation de pièces non conformes au manuel d'instructions Laresar.
- Utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits ou recommandés par Laresar.

- Facteurs externes sans rapport avec la qualité et l'utilisation du produit, comme les dégâts d'eau accidentels.
- Réparations ou modifications effectuées par des parties ou agents non autorisés.
- Usure normale, y compris le godet à poussière, la courroie, le filtre, HEPA, le rouleau à brosse et le cordon d'alimentation (ou lorsque des dommages externes ou des abus sont diagnostiqués), des dommages au tapis ou au sol dus à une utilisation non conforme aux instructions du fabricant ou à un défaut de rotation le rouleau brosse si nécessaire.
- Réduction du temps de décharge de la batterie en raison de son âge ou de son utilisation.

COMMENT RÉCLAMER?

Veuillez conserver votre preuve d'achat. Pour faire une réclamation dans le cadre de notre garantie limitée, vous devez fournir votre reçu d'achat original avec la date d'achat et le numéro de commande.

Tous les travaux seront effectués par Laresar ou son agence agréée.

Toute pièce défectueuse remplacée deviendra la propriété de Laresar.

Le service sous cette garantie ne prolongera pas la période de cette garantie.

Si votre machine ne fonctionne pas correctement ou si vous avez encore des questions après avoir lu attentivement ce manuel, n'hésitez pas à nous contacter, nous ferons de notre mieux pour vous fournir une solution satisfaisante.



E-mail our Customer Service:
iputure@outlook.com

Laresar is here to help and we
are glad to serve you.



CONTENUTI

1.AVVERTENZA IMPORTANTE PER LA SICUREZZA	68
1.1 Precauzioni Durante L'utilizzo	-68
1.2 Note Sulla Batteria	-69
1.3 Note Sulla Ricarica	-70
1.4 Precauzioni per la Conservazione e la Manutenzione	-71
2.CONTENUTO DEL PACCO	73
3.PANORAMICA	74
3.1 Panoramica-	-74
3.2 Indicatori del Schermo Tattile	-75
4.MONTAGGIO & UTILIZZO	76
4.1 Assemblaggio del Prodotto	-76
4.2 Come Usare	-77
4.3 Indicatore Anomalo	-78
5.MODALITÀ DI RICARICA	79

5.1 Metodi di Ricarica - - - - -	-79
5.2 Montaggio a Parete - - - - -	80
6.MANUTENZIONE- - - - -	81
6.1 Pulizia del Corpo Principale - - - - -	- 81
6.2 Svuotare il Contenitore della Polvere - - - - -	- 81
6.3 Pulisci il Filtro - - - - -	-82
6.4 Pulizia del Rullo Della Spazzola - - - - -	-83
7.SPECIFICHE - - - - -	83
8.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI- - - - -	84
9.GARANZIA - - - - -	85

1.AVVERTENZA IMPORTANTE PER LA SICUREZZA

 **ATTENZIONE:** Prima di utilizzare questa macchina, leggere attentamente tutte le istruzioni nel manuale e i segni di avvertenza sulla macchina.

1.1 Precauzioni Durante L'utilizzo

01. Questa macchina Laresar non è destinata all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o di ragionamento, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso della macchina da una persona responsabile sicurezza.
02. Utilizzare solo come descritto in questo manuale operativo Laresar. Se la macchina non funziona come dovrebbe, se ha ricevuto un forte colpo, se è caduta, danneggiata, lasciata all'aperto o è caduta in acqua, non utilizzarla e contattare il team di supporto Laresar.
03. Adatto SOLO per luoghi asciutti. Non installare, caricare o utilizzare questa macchina all'aperto, in un bagno o entro 10 piedi (3 metri) da una piscina. Non utilizzare su superfici bagnate e non esporre a umidità, pioggia o neve.
04. Quando si utilizza questa macchina, tenere i capelli, gli indumenti larghi, le dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento. Non puntare il tubo, il tubo in lega di alluminio o altri accessori verso gli occhi o le orecchie e non metterli in bocca.
05. Non utilizzare per raccogliere oggetti duri, come scorie di vetro, aghi, chiodi, ecc.
06. Non toccare il caricabatterie con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
07. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio raccomandati da Laresar.
08. Non utilizzare senza il contenitore della polvere e il / i filtro / i in posizione.
09. Quando si rimuove o si sostituisce una barra delle spazzole motorizzata, fare attenzione a non tirare il pulsante di accensione fino a quando la testina del pulitore non è stata riassemblata.

10. Non innaffiare o versare liquidi sull'aspirapolvere. Se ciò accade, aumenterà il rischio di scosse elettriche.
11. Prestare particolare attenzione durante la pulizia delle scale.
12. Si prega di non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare detersivo, cherosene, fuliggine, polvere bagnata, acqua, liquami, fiammiferi e altri oggetti.
13. Non utilizzare un aspirapolvere per aspirare piccole particelle come cemento, polvere di gesso, polvere da parete o oggetti di grandi dimensioni come palline di carta giocattolo, altrimenti l'aspirapolvere si bloccherà e il motore si brucerà.

1.2 Note Sulla Batteria

01. Non gettare la batteria e deve essere smaltita in modo sicuro in conformità con le normative locali.
02. Non utilizzare un pacco batteria o una macchina danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente rischio di incendio, esplosione o lesioni.
03. Non bruciare le batterie né esporle a temperature elevate, poiché potrebbero esplodere.
04. La batteria è un'unità sigillata e in circostanze normali non pone problemi di sicurezza. Nell'improbabile caso in cui il liquido fuoriesca dalla batteria, non toccare il liquido poiché potrebbe causare irritazioni o ustioni e osservare le seguenti precauzioni:
 - Contatto con la pelle - può causare irritazione. Lavare con acqua e sapone.
 - Inalazione: può causare irritazione respiratoria. Esporre all'aria fresca e consultare un medico.
 - Contatto con gli occhi - può causare irritazione. Sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua per almeno 15 minuti. Rivolgeti al medico.

- Smaltimento: indossare guanti per maneggiare la batteria e smaltirla immediatamente, attenendosi alle ordinanze o ai regolamenti locali.
05. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero stabilire un collegamento da un terminale all'altro.

1.3 Note Sulla Ricarica

01. Prima dell'uso, controllare che il cavo del caricatore non presenti segni di danneggiamento o invecchiamento. Un cavo del caricabatterie danneggiato o aggrovigliato aumenta il rischio di incendi e scosse elettriche.
02. Non modificare mai il caricabatterie in alcun modo.
03. Il caricabatterie è stato progettato per una tensione specifica. Verificare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
04. Scollegare il caricabatterie quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
05. Quando l'aspirapolvere è completamente carico, deve essere pulito o riparato, scollegare il caricabatterie in tempo e non tirare direttamente il cavo di alimentazione.
06. Non tirare il cavo per scollegarlo da una presa, afferrare la spina e tirare per scollegarlo.
07. Non avvolgere il cavo attorno al caricabatterie durante la conservazione.
08. Si prega di ricaricare completamente la batteria, al primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo. Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, assicurarsi che la batteria venga ricaricata e utilizzata almeno ogni tre mesi.
09. In caso di fumo o incendio durante la carica, scollegare immediatamente il caricabatterie e utilizzare un estintore per spegnere l'incendio. Non utilizzare acqua per estinguere il fuoco, aumenterà il rischio di scosse elettriche.

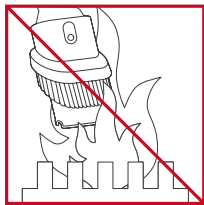
10. Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare la batteria o la macchina al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una carica impropria o a una temperatura al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio. Per garantire la massima durata della batteria, Laesar consiglia quanto segue:

- Quando non in uso, la macchina deve essere conservata a temperatura ambiente. Intervallo consigliato: da 64 ° F (18 ° C) a 82 ° F (28 ° C).
- L'intervallo di temperatura ambiente per il funzionamento e la ricarica deve essere compreso tra 50 ° F (8 ° C) e 86 ° F (35 ° C).

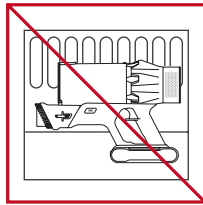
1.4 Precauzioni per la Conservazione e la Manutenzione

01. Conservare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto. Si prega di evitare il sole a lungo sul prodotto.
02. Utilizzare un panno asciutto per pulire l'aspirapolvere. Si prega di non utilizzare gas o liquidi che possono rendere la superficie screpolata o sbiadita.
03. Non applicare fragranze o prodotti profumati ai filtri di questa macchina. Le sostanze chimiche contenute in tali prodotti sono note per essere infiammabili e possono provocare l'incendio della macchina.
04. Non eseguire alcuna manutenzione diversa da quella mostrata in questo manuale o consigliata dal team di supporto Laesar.
05. Non eseguire alcuna manutenzione diversa da quella mostrata in questo manuale, o consigliata dal Team di Assistenza Laesar.
06. Non smontare la macchina poiché un riassettaggio errato può provocare scosse elettriche o incendi. Contatta il team di supporto Laesar quando è necessaria una manutenzione o una riparazione.

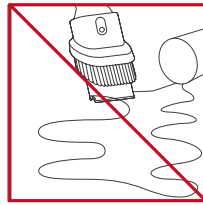
CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI



Non utilizzare vicino a fiamme libere.



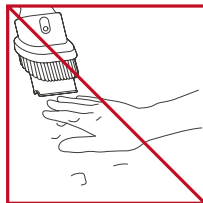
Non conservare vicino a fonti di calore.



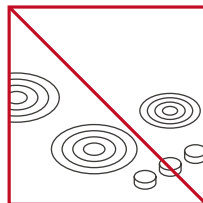
Non aspirare acqua o liquidi.



Non raccogliere oggetti in fiamme.



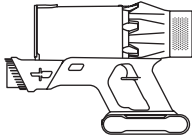
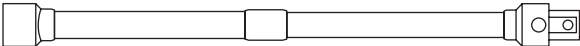
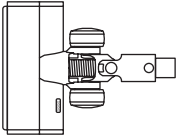
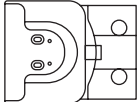
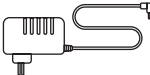
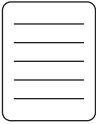
Non mettere le mani vicino alla barra delle spazzole quando la macchina è in uso.



Non posizionare sopra o vicino al fornello.

2.CONTENUTO DEL PACCO

Si prega di controllare e confermare gli accessori e le parti secondo il seguente foglio prima dell'uso.

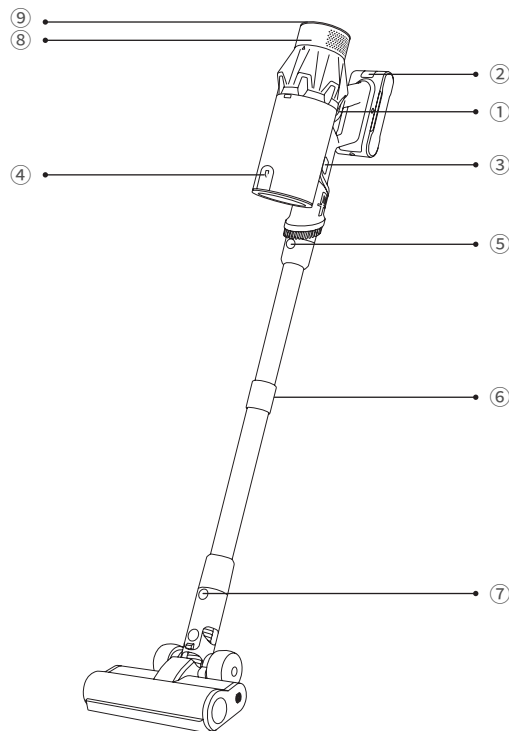
Corpo Principale 	Tubo Retrattile 		Testina Motorizzata 
Montaggio a Parete (Vite*2, Chiodi di Espansione*2) 	Spazzola per Tappezzeria 2 in 1 (collegato al mainframe) 	Ugello per Fessure Lunghe 	Pacco Batteria 
Caricatore 	Filtro HEPA 	Mini Spazzola per la Pulizia 	Manuale dell'utente 

3.PANORAMICA

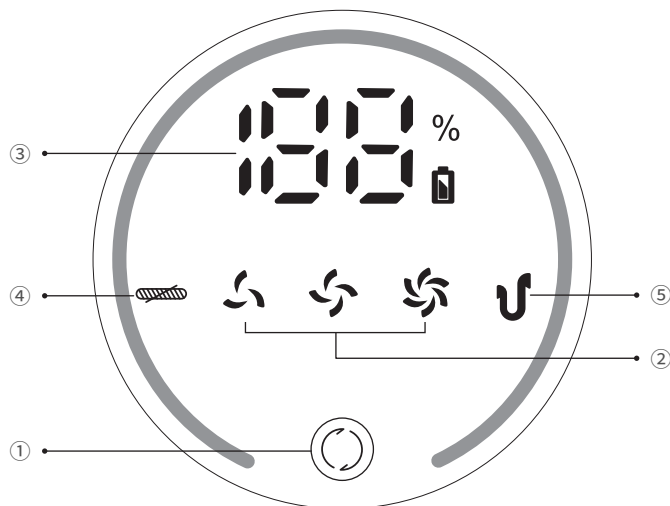
3.1 Panoramica

Introduzione dei componenti:

- 01. Pulsante di Commutazione
- 02. Pulsante di Rimozione della Batteria
- 03. Rilascio del Serbatoio della Polvere
- 04. Pulsante di Rilascio della Polvere
- 05. Pulsante di Rimozione del Corpo Principale
- 06. Pulsante di Regolazione del Tubo di Prolunga
- 07. Pulsante di Rimozione della Spazzola Elettrica per Pavimenti
- 08. Filtro HEPA Uscita Aria
- 09. Schermo Tattile



3.2 Indicatori del Schermo Tattile

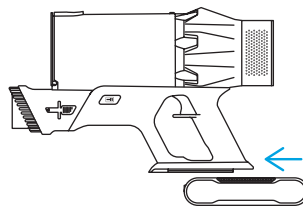


- 01. Toccare per Regolare la Velocità
- 02. Visualizzazione del Livello di Aspirazione
- 03. Visualizzazione della Batteria
- 04. Avviso di Stallo della Spazzola a Terra
- 05. Indicazione di Intasamento del Contenitore della Polvere o del Condotto dell'aria

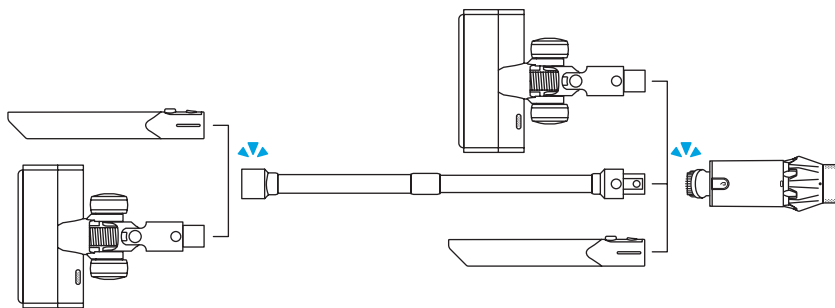
4.MONTAGGIO & UTILIZZO

4.1 Assemblaggio del Prodotto

4.1.1 Installare la Batteria



4.1.2 Installare l'accessorio per la Pulizia



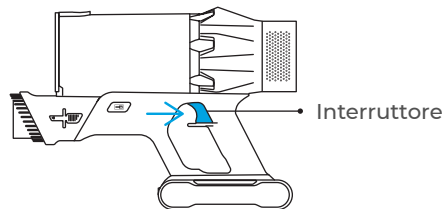
4.2 Come Usare



Prima dell'uso, assicurati che

- La batteria è completamente carica e fissata in posizione.
- Il contenitore della polvere e i filtri vengono puliti, asciugati e fissati in posizione.

4.2.1 Iniziare a Lavorare



Premere il pulsante di commutazione, l'apparecchio inizierà a funzionare. Premere nuovamente il pulsante per spegnere l'apparecchio.

4.2.2 Selezionare la Modalità di Pulizia

- Avviare in Modalità "Standard"
- Toccare "🌀" per la Modalità "Boost"
- Toccare Nuovamente "🌀" per la Modalità "Eco"



4.3 Indicatore Anomalo

Quando il livello della batteria è inferiore al 10%, l'indicatore della batteria sullo schermo inizierà a lampeggiare in rosso. L'aspirapolvere dovrebbe essere addebitato il prima possibile.



Quando il rullo spazzola è bloccato, la spia LED sulla spazzola motorizzata si spegne e la spia rossa del rullo spazzola continua a lampeggiare finché non viene spenta manualmente.



Quando l'unità principale o il tubo sono intasati, l'indicatore rosso del contenitore pieno lampeggia per 10 secondi e poi si spegne.



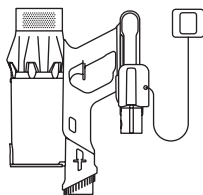
5.MODALITÀ DI RICARICA

5.1 Metodi di Ricarica

Durante il processo di lavoro della macchina, quando il display della potenza mostra solo il 10% della potenza, il numero del display della potenza lampeggia, questo per ricordare alla batteria che la carica è bassa e la batteria deve essere caricata in tempo per evitare di influire sul utilizzo.

Metodo 1:

Il prodotto può essere caricato sul supporto da parete. Lo schermo digitale mostrerà il processo di ricarica, quando al 100% la batteria è carica.



Metodo 2:

Il pacco batteria può essere estratto e caricato separatamente. La spia della batteria lampeggerà in verde. Quando la batteria è completamente carica, la luce verde è sempre accesa.



- Luce verde lampeggiante (in carica)
- Luce verde (completamente carica)
- Indicatore luminoso della batteria

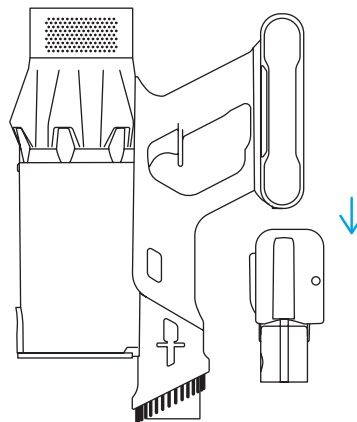
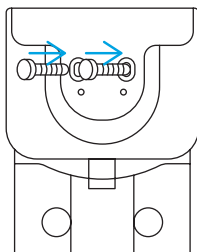
5.2 Montaggio a Parete

Appoggiare il supporto da parete per la ricarica contro la parete attraverso i due fori delle viti di fissaggio e fissarlo alla parete con le viti, quindi appendere l'aspirapolvere alla parete.



Avvertimento

- Assicurarsi che non ci siano cavi e fili del gas, dell'acqua o elettrici dietro l'area di montaggio.
- Per evitare che il dock cada, assicurati che sia installato saldamente.

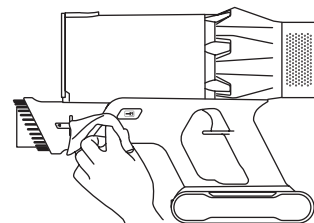


6.MANUTENZIONE

Si prega di pulirlo regolarmente per prolungare la durata dell'aspirapolvere.

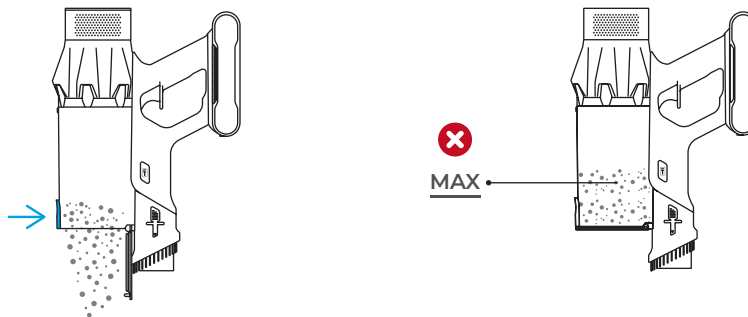
6.1 Pulizia del Corpo Principale

- Spegnerne l'alimentazione prima di pulire il corpo.
- Si prega di utilizzare un detergente neutro, pulire il corpo con un panno umido a metà.
- Si prega di evitare l'esposizione al sole e di conservare in un luogo fresco e asciutto.



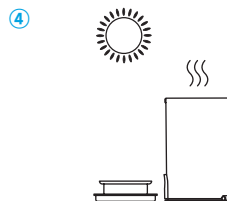
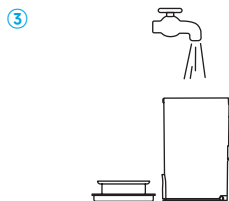
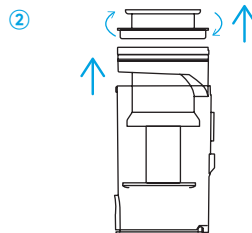
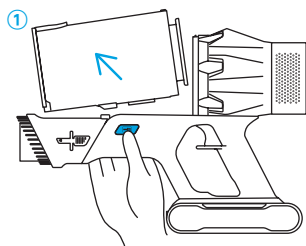
6.2 Svuotare il Contenitore della Polvere

- Premere il pulsante di rilascio della coppa della polvere per svuotare la polvere.
- Durante l'utilizzo, se la spazzatura nel contenitore della polvere supera la linea MAX, svuotarla in tempo.



6.3 Pulisci il Filtro

Rimuovere il contenitore per la polvere premendo e tenendo premuti i pulsanti di rilascio del contenitore per la polvere sui lati sinistro e destro della maniglia.



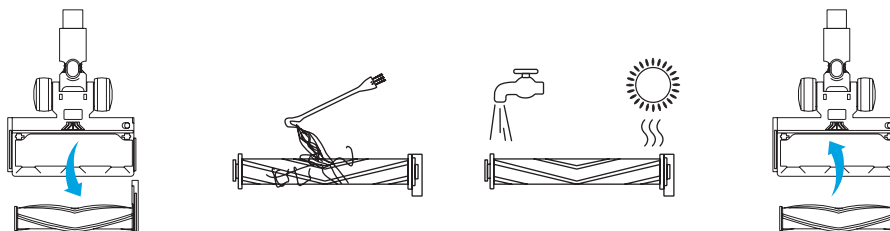
Nota:



- La scatola del filtro e il filtro HEPA devono essere puliti una volta ogni due settimane. Il filtro HEPA deve essere sostituito ogni due mesi se necessario. Assicurarsi che i filtri siano completamente asciutti prima del rimontaggio.

6.4 Pulizia del Rullo Della Spazzola

Nota: dopo lunghi periodi di utilizzo, le setole potrebbero essere bloccate da peli o simili. Si consiglia di pulire periodicamente il rullo spazzola per garantire un funzionamento efficiente e mantenere l'aspirazione.



7.SPECIFICHE

Prodotto	Aspirapolvere Senza Fili
Modello	V7
Tensione Nominale	29.6V $\approx$
Uscita adattatore	36V $\approx$ 500mA
Ingresso adattatore	100-240V~50/60Hz
Modalità di Pulizia	Eco/Standard/Boost

8.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Scarsa potenza di aspirazione	① Elemento filtrante bloccato/deformato ② Il tubo di espansione è ostruito da corpi estranei ③ Perdita d'aria dal tubo della spazzola rotto	① Pulire/sostituire il filtro ② Pulire il tubo telescopico ③ Contattare il servizio clienti per sostituire la spazzola per pavimenti
Non può essere attivato	① L'interruttore dell'aspirapolvere non funziona ② Il sistema di filtraggio è bloccato e l'unità principale è bloccata per attivare la protezione automatica ③ Batteria danneggiata/cortocircuito in altre parti	① Contattare il servizio clienti per sostituire l'interruttore ② Pulire/sostituire il filtro ③ Contattare il servizio clienti per le indagini
Il pennello non ruota	① La spazzola è impigliata con i capelli ② La spazzola elettrica per pavimenti è danneggiata/in cortocircuito ③ Guasto al cortocircuito del tubo metallico	① Pulisci i capelli sul rullo ② Contattare il servizio clienti per sostituire la spazzola ③ Contattare il servizio clienti per sostituire il tubo metallico
Non è possibile caricare la batteria	① Porta di ricarica allentata ② Adattatore errato ③ Adattatore/batteria danneggiati	① Ricollegare la ricarica ② Utilizzare l'adattatore corretto ③ Contattare il servizio clienti per sostituire l'adattatore/la batteria
Spegnimento automatico dopo l'accensione	① La batteria non è completamente carica (adattatore errato/porta di ricarica allentata) ② Il sistema di filtraggio è bloccato, il blocco dell'host attiva la protezione automatica ③ Cortocircuito del tubo telescopico/tubo pieghevole/spazzola elettrica per pavimenti	① Ricollegare la ricarica/utilizzare l'adattatore corretto ② Pulire/sostituire il filtro ③ Contattare il servizio clienti per la sostituzione

9.GARANZIA

La garanzia limitata di 2 anni

- La vostra macchina Laresar ha una garanzia di 2 anni contro i difetti originali di materiale e lavorazione, se utilizzata per scopi domestici privati in conformità con il Manuale di istruzioni Laresar.
- Questa garanzia fornisce, senza alcun costo aggiuntivo, tutta la manodopera e le parti necessarie per garantire che la macchina sia in condizioni operative adeguate durante il periodo di garanzia.

CHE COSA È COPERTO?

Secondo i requisiti delineati in questo manuale di istruzioni, fatte salve le seguenti condizioni ed esclusioni.

Si applica solo agli acquisti effettuati da rivenditori autorizzati di Laresar.

Questa garanzia sarà valida solo se la macchina viene utilizzata nel paese in cui è stata venduta.

COSA NON È COPERTO?

Laresar non sarà responsabile per costi, danni o riparazioni sostenuti a seguito di:

- Macchine acquistate da un rivenditore non autorizzato.
- Operazione o manipolazione negligente, uso improprio, abuso e / o mancanza di manutenzione o utilizzo non conforme al manuale di istruzioni Laresar.
- Le macchine sono utilizzate per scopi commerciali o di noleggio oltre al normale uso domestico.
- Uso di parti non conformi al manuale di istruzioni Laresar.
- Uso di parti e accessori diversi da quelli prodotti o consigliati da Laresar.

- Fattori esterni non correlati alla qualità e all'uso del prodotto, come danni accidentali causati dall'acqua.
- Riparazioni o alterazioni eseguite da soggetti o agenti non autorizzati.
- Normale usura, inclusi tazza antipolvere, cinghia, filtro, HEPA, rullo a spazzola e cavo di alimentazione (o dove vengono diagnosticati danni esterni o abuso), danni a moquette o pavimento dovuti a un uso non conforme alle istruzioni del produttore o alla mancata rotazione del spazzolare via il rullo quando necessario.
- Riduzione del tempo di scarica della batteria a causa dell'età o dell'uso della batteria.

COME RICHIEDERE?

Si prega di conservare la prova d'acquisto. Per presentare un reclamo ai sensi della nostra garanzia limitata, è necessario fornire la ricevuta di acquisto originale con la data di acquisto e il numero dell'ordine.

Tutti i lavori saranno eseguiti da Laresar o dalla sua agenzia autorizzata.

Eventuali parti difettose sostituite diventeranno proprietà di Laresar.

Il servizio in base a questa garanzia non prolungherà il periodo di questa garanzia.

Se la tua macchina non funziona correttamente o hai ancora domande dopo aver letto attentamente questo manuale, non esitare a contattarci, faremo del nostro meglio per fornirti una soluzione soddisfacente.



E-mail our Customer Service:
iputure@outlook.com

Laresar is here to help and we
are glad to serve you.



CONTENIDO

1.ADVERTENCIA IMPORTANTE DE SEGURIDAD	89
1.1 Precauciones al Usar	-89
1.2 Notas Sobre la Batería	-90
1.3 Notes on Charging	-91
1.4 Precauciones de Almacenamiento y Mantenimiento	-92
2.CONTENIDO DEL PAQUETE	94
3.DESCRIPCIÓN GENERAL Y ACCESORIOS	95
3.1 Visión General	-95
3.2 Pantalla Táctil	-96
4.Montaje & Uso	97
4.1 Montaje de productos	-97
4.2 Cómo Usarlo	-98
4.3 Luces Indicadoras Anormales	-99
5.MÉTODOS DE CARGA	-100

5.1 Método de Carga - - - - -	100
5.2 Montaje en pared - - - - -	101
6.MANTENIMIENTO - - - - -	102
6.1 Limpieza del Cuerpo Principal - - - - -	102
6.2 Vaciar la Taza de Polvo- - - - -	102
6.3 Limpieza del Polvo y Filtro- - - - -	103
6.4 Limpieza del Rodillo de Cepillo - - - - -	104
7.ESPECIFICACIÓN- - - - -	104
8.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS- - - - -	105
9.GARANTÍA - - - - -	106

1.ADVERTENCIA IMPORTANTE DE SEGURIDAD

 **ATENCIÓN:** Antes de usar esta máquina, lea atentamente todas las instrucciones del manual y las marcas de precaución en la máquina.

1.1 Precauciones al Usar

01. Esta máquina Laresar no es apta para su uso por personas (incluidos niños) con baja capacidad física, sensorial o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que la persona responsable de su seguridad supervise o instruya su uso de la máquina.
02. Úselo únicamente como se describe en este Manual de funcionamiento de Laresar. Si la máquina no funciona como debería, si ha recibido un golpe fuerte, si se ha caído, dañado, dejado al aire libre o se ha caído al agua, no la utilice y póngase en contacto con el equipo de soporte de Laresar.
03. Apto para lugares secos SOLAMENTE. No instale, cargue ni utilice esta máquina al aire libre, en un baño o a menos de 10 pies (3 metros) de una piscina. No lo utilice en superficies mojadas y no lo exponga a la humedad, la lluvia o la nieve.
04. Cuando utilice esta máquina, mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles. No apunte la manguera, el tubo de aleación de aluminio u otros accesorios a sus ojos u oídos ni se los meta en la boca.
05. No lo utilice para recoger objetos duros, como escoria de vidrio, agujas, clavos, etc..
06. No toque el cargador con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
07. Utilice solo accesorios y piezas de repuesto recomendados por Laresar.
08. No lo use sin la taza para el polvo y los filtros en su lugar.
09. Cuando retire o reemplace una barra de cepillo motorizada, tenga cuidado de no tirar del botón de encendido hasta que se haya reensamblado el cabezal del limpiador.

10. No riegue ni derrame líquido sobre la aspiradora. Si eso sucede, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
11. Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
12. No utilice la aspiradora para aspirar detergente, queroseno, hollín, polvo húmedo, agua, aguas residuales, fósforos y otros elementos.
13. No utilice una aspiradora para aspirar partículas pequeñas como cemento, polvo de yeso, polvo de pared u objetos grandes como bolas de papel de juguete, de lo contrario, la aspiradora se bloqueará y el motor se quemará.

1.2 Notas Sobre la Batería

01. No deseche el paquete de baterías, y debe desecharse de manera segura de acuerdo con las regulaciones locales.
02. No utilice un paquete de baterías o una máquina que esté dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
03. No incinere las baterías ni las exponga a altas temperaturas, ya que pueden explotar.
04. La batería es una unidad sellada y, en circunstancias normales, no presenta problemas de seguridad. En el caso poco probable de que se derrame líquido de la batería, no toque el líquido, ya que puede causar irritación o quemaduras, y observe las siguientes precauciones:
 - Contacto con la piel - puede causar irritación. Lavar con agua y jabón.
 - Inhalación - puede causar irritación respiratoria. Exponer al aire libre y consultar a un médico.
 - Contacto con los ojos -puede causar irritación. Enjuague los ojos inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Busque atención médica.

- Eliminación - use guantes para manipular la batería y deséchela de inmediato, siguiendo las ordenanzas o regulaciones locales.
05. Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.

1.3 Notes on Charging

01. Antes de usarlo, verifique que el cable del cargador no presente signos de daño o envejecimiento. Un cable del cargador dañado o enredado aumenta el riesgo de incendio y descarga eléctrica.
02. Nunca modifique el cargador de ninguna manera.
03. El cargador ha sido diseñado para un voltaje específico. Compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que la indicada en la placa de características.
04. Desenchufe el cargador cuando no esté en uso durante períodos prolongados.
05. Cuando su aspiradora esté completamente cargada, necesite ser limpiada o reparada, desenchufe el cargador a tiempo y no tire del cable de alimentación directamente.
06. No tire del cable para desconectarlo de un enchufe, agarre el enchufe y tire para desconectar.
07. No enrolle el cable alrededor del cargador cuando lo guarde.
08. Recargue completamente la batería, cuando se use por primera vez o después de un almacenamiento prolongado. Si el producto no se usa durante mucho tiempo, asegúrese de que la batería se recargue y se use cada tres meses al menos.
09. Si se produce humo o fuego durante la carga, desenchufe el cargador inmediatamente y use un extintor de incendios para apagar el fuego. No utilice agua para extinguir el fuego, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

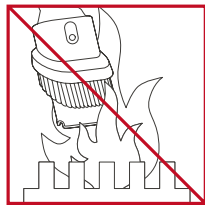
10. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la máquina fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio. Para garantizar la máxima vida útil de la batería, Laresar recomienda lo siguiente:

- Cuando no esté en uso, la máquina debe almacenarse a temperatura ambiente. Rango recomendado: 64 ° F (18 ° C) a 82 ° F (28 ° C).
- El rango de temperatura ambiente para el funcionamiento y la carga debe ser de 50 ° F (8 ° C) a 86 ° F (35 ° C).

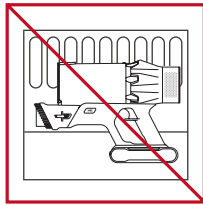
1.4 Precauciones de Almacenamiento y Mantenimiento

01. Guarde el producto en un lugar fresco y seco. Evite la exposición prolongada al sol en el producto.
02. El cargador debe retirarse de la toma antes de retirar la batería, limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
03. Utilice un paño seco para limpiar la aspiradora. No utilice gas o líquido que pueda hacer que la superficie se agriete o se decolore.
04. No aplique ninguna fragancia o producto perfumado a los filtros de esta máquina. Se sabe que los productos químicos en estos productos son inflamables y pueden hacer que la máquina se incendie.
05. No realice ningún mantenimiento que no sea el mostrado en este manual, o aconsejado por el Equipo de Soporte de Laresar.
06. No desmonte la máquina, ya que un montaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio. Póngase en contacto con el equipo de soporte de Laresar cuando se requiera un servicio o reparación.

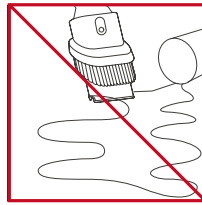
GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES



No lo use cerca de
llamas abiertas.



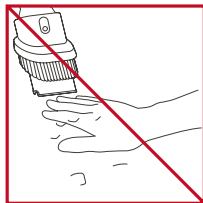
No almacenar cerca
de fuentes de calor.



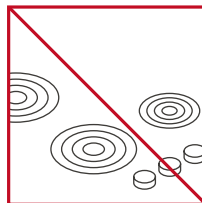
No recoja agua ni
líquidos.



No recoja objetos en
llamas.



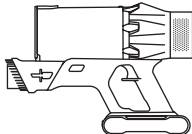
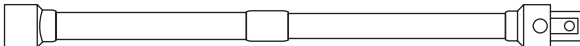
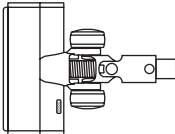
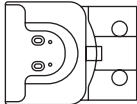
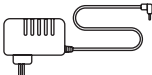
No ponga las manos
cerca de la barra
de cepillo cuando
la máquina esté en
uso.



No coloque sobre o
cerca de la olla.

2.CONTENIDO DEL PAQUETE

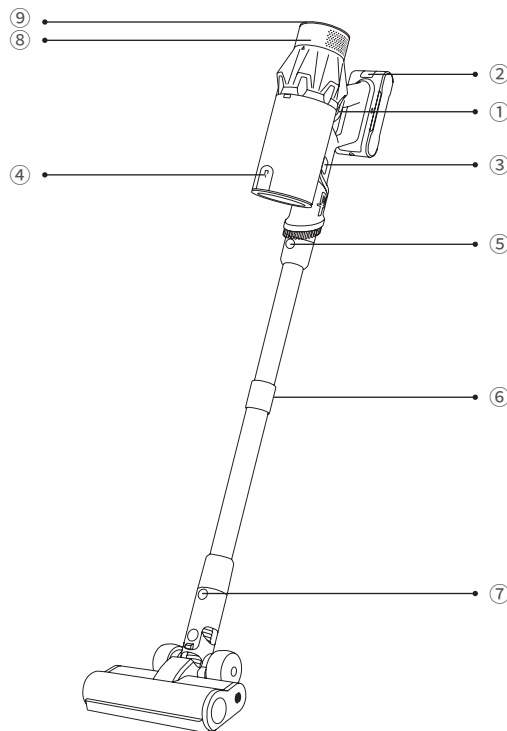
Verifique y confirme los accesorios y las piezas de acuerdo con la siguiente hoja antes de usar.

Motor Principal 	Tubo Retráctil 		Cabezal de Cepillo Motorizado 
Montaje en Pared (Tornillo*2 Clavos de Expansión*2) 	Cepillo para Tapicería 2 En 1 (conectado al motor main) 	Boquilla para Grietas Largas 	Batería 
Cargador 	Filtro HEPA 	MiNi Cepillo de Limpieza 	Manual de Usuario 

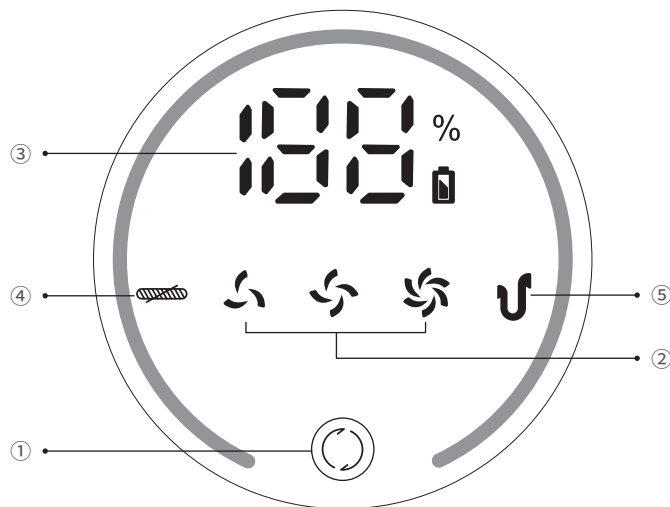
3.DESCRIPCIÓN GENERAL Y ACCESORIOS

3.1 Visión General

- 01. Botón del Interruptor
- 02. Botón de Extracción de la Batería
- 03. Botón de Liberación del Depósito de Polvo
- 04. Botón de Liberación del Polvo
- 05. Botón de Extracción del Motor principal
- 06. Botón de Ajuste del Tubo de Extensión
- 07. Botón de Extracción del Cepillo para Suelos
- 08. Filtro HEPA de Salida de Aire
- 09. Pantalla Táctil



3.2 Pantalla Táctil

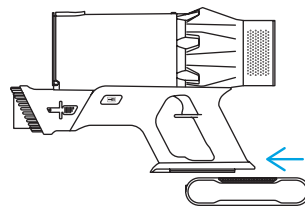


- 01. Tocar del Ajustar la Velocidad
- 02. Indicación del Nivel de Aspiración
- 03. Indicador de Batería
- 04. Indicación de Parada del Cepillo
- 05. Consejos de Limpieza

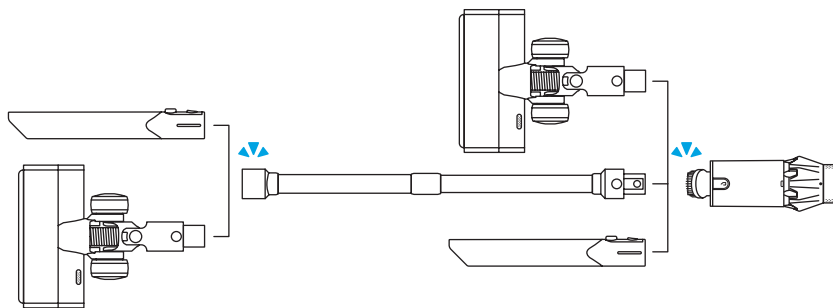
4.Montaje & Uso

4.1 Montaje de productos

4.1.1 Instalación de la Batería



4.1.2 Instalación de los Accesorios de Limpieza



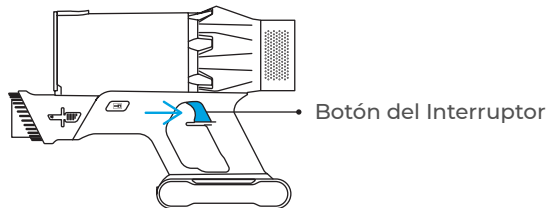
4.2 Cómo Usarlo



Antes de Usar, Asegúrese de que

- La batería está completamente cargada y fija en su lugar.
- La depósito de polvo y los filtros se limpian, secan y se fijan en su lugar.

4.2.1 Empezar a Trabajar



Presione el botón del interruptor y el dispositivo comenzará a funcionar. Vuelva a presionar el botón para apagar el dispositivo.

4.2.2 Selección del Modo de Limpieza

- Arrancar en modo "Standard"
- Tocar "⌚" hasta el modo "Boost"
- Volver a tocar "⌚" hasta el modo "Eco".

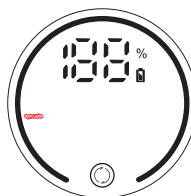


4.3 Luces Indicadoras Anormales

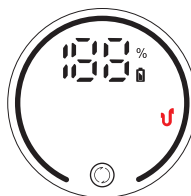
Cuando el nivel de batería esté por debajo del 10%, el indicador de batería de la pantalla empezará a parpadear en rojo. El aspirador debe cargarse lo antes posible.



Cuando el rodillo del cepillo se bloquea, la luz LED del cepillo motorizado se apaga, y la luz roja indicadora del rodillo del cepillo sigue parpadeando hasta que se apaga manualmente.



Cuando el motor principal o el tubo están obstruidos, el indicador rojo de taza lleno parpadea durante 10 segundos y luego se apaga.



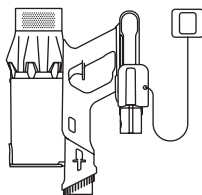
5.MÉTODOS DE CARGA

5.1 Método de Carga

Durante el proceso de trabajo de la máquina, cuando la pantalla de potencia muestra sólo el 10% de la energía, el número de pantalla de potencia parpadea, esto es para recordar a la batería que la energía es baja, y la batería debe ser cargada a tiempo para evitar afectar el uso.

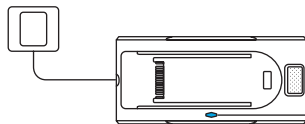
Método 1:

El producto se puede cargar en el soporte de pared de almacenamiento. La pantalla digital se mostrará el proceso de carga, cuando al 100%, la batería está llena.



Método 2:

La batería puede extraerse y cargarse por separado. La luz indicadora parpadeará en verde. Cuando la batería está completamente cargada, la luz verde está siempre encendida.



- Luz verde intermitente (cargando)
- Luz verde siempre encendida (carga completa)
- Luz de Indicador de Batería

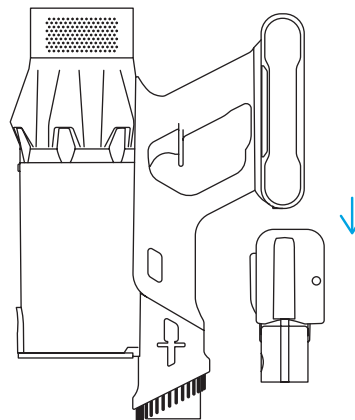
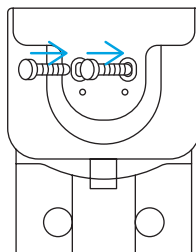
5.2 Montaje en pared

Coloque el soporte de la pared de carga contra la pared a través de dos agujeros de tornillo de fijación y fije con el tornillo en la pared antes de colgar la aspiradora contra la pared.



Aviso

- asegúrese de que no haya gas, agua o cables y cables detrás del área de instalación.
- para evitar que la base caiga, asegúrese de que esté bien instalada.

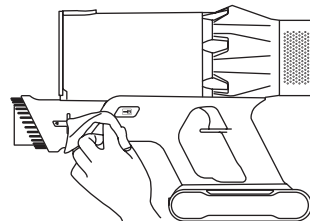


6.MANTENIMIENTO

Límpielo con regularidad para prolongar la vida útil de la aspiradora.

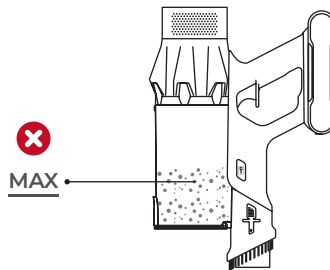
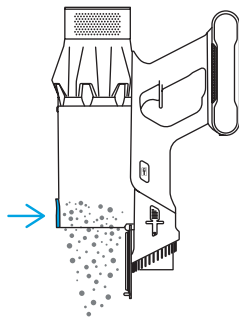
6.1 Limpieza del Cuerpo Principal

- Apague la energía antes de limpiar el cuerpo.
- Utilice un detergente neutro, limpie el cuerpo con un paño medio mojado.
- Evite la exposición al sol y guárdelo en un lugar fresco y seco.



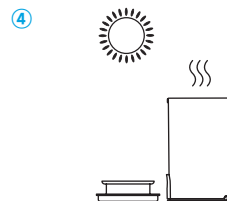
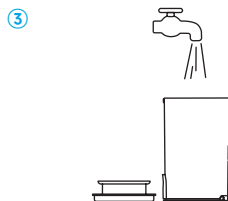
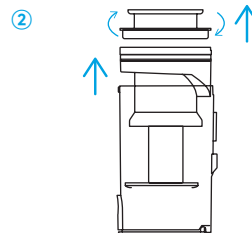
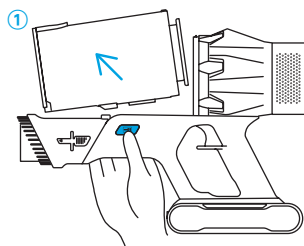
6.2 Vaciar la Taza de Polvo

- Presione el botón de liberación de la taza para el polvo para vaciar el polvo.
- Cuando lo use, si la basura en el recipiente para el polvo excede la línea MAX, vacíelo a tiempo.



6.3 Limpieza del Polvo y Filtro

Retire el guardapolvo manteniendo pulsados los botones de liberación del guardapolvo situados en los lados izquierdo y derecho del mango.



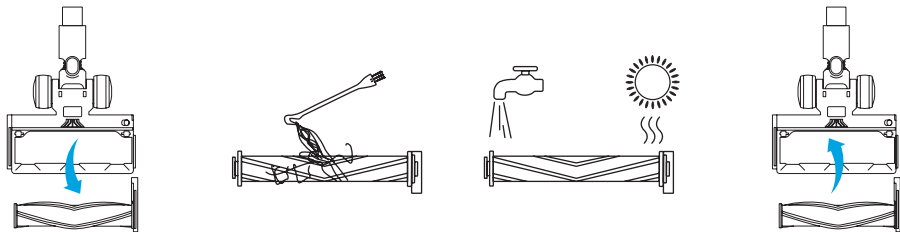
Nota:



- Lave los filtros con agua fría al menos una vez al mes.
- Utilice un cepillo de limpieza para eliminar el polvo de la superficie del filtro HEPA antes de enjuagarlo con agua.
- Asegúrese de que los filtros estén completamente secos antes de volver a montarlos.

6.4 Limpieza del Rodillo de Cepillo

Nota: Después de largos períodos de uso, las cerdas pueden atascarse con pelo o una acumulación similar. Se recomienda limpiar el rodillo del cepillo periódicamente para garantizar un funcionamiento eficiente y mantener la succión.



7.ESPECIFICACIÓN

Producto	Aspiradora sin Cable
Modelo	V7
Voltaje nominal	29.6V _≈
Salida del adaptador	36V _≈ 500mA
Entrada del adaptador	100-240V~50/60Hz
Modos de limpieza	Eco/Standard/Boost

8.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASUNTO	CAUSA	SOLUCIÓN
Débil poder de succión	① Elemento filtrante bloqueado/deformado. ② El tubo de expansión está bloqueado por objetos extraños ③ Fuga de aire por rotura de la manguera del cepillo	① Limpiar/sustituir el filtro. ② Limpiar el tubo telescópico ③ Contactar con el servicio de atención al cliente para sustituir el cepillo de suelo
No se puede encender	① El interruptor de la aspiradora no funciona ② El sistema de filtrado está bloqueado y la unidad principal está bloqueada para activar la protección automática ③ Daños en la batería/cortocircuito en otras partes	① Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para sustituir el interruptor. ② Limpie/sustituya el filtro. ③ Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para que lo investiguen
El cepillo no gira	① El cepillo está enredado con el pelo ② El cepillo eléctrico para suelos está dañado/en cortocircuito ③ Fallo de cortocircuito del tubo metálico	① Limpiar el pelo del rodillo. ② Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para sustituir el cepillo ③ Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para sustituir el tubo metálico
La batería no se puede cargar	① Puerto de carga suelto ② Adaptador incorrecto ③ Adaptador/batería dañada	① Vuelva a conectar la carga ② Utilizar el adaptador correcto ③ Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para sustituir el adaptador/batería
Apagado automático tras el encendido	① La batería no está completamente cargada (adaptador incorrecto/puerto de carga flojo). ② El sistema de filtrado está bloqueado, el bloqueo del huésped activa la protección automática ③ Cortocircuito del tubo telescópico/tubo plegable/cepillo eléctrico de suelo	① Reconnect charging / use the correct adapter ② Clean/replace the filter ③ Contact customer service for replacement

9.GARANTÍA

Garantía Limitada de 2 Años

- Su máquina Laresar tiene una garantía de 2 años contra defectos originales de material y mano de obra, cuando se utiliza para fines domésticos privados de acuerdo con el Manual de instrucciones de Laresar.
- Esta garantía proporciona, sin costo adicional para usted, toda la mano de obra y las piezas necesarias para garantizar que su máquina esté en condiciones de funcionamiento adecuadas durante el período de garantía.

¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

De acuerdo con los requisitos descritos en este manual de instrucciones, sujeto a las siguientes condiciones y exclusiones. Solo se aplica a compras realizadas a minoristas autorizados de Laresar.

Esta garantía solo será válida si la máquina se utiliza en el país en el que se vendió.

¿Qué no Está Cubierto?

Laresar no será responsable de los costos, daños o reparaciones incurridos como resultado de:

- Máquinas compradas a un distribuidor no autorizado.
- Operación o manejo descuidado, mal uso, abuso y / o falta de mantenimiento o uso no de acuerdo con el Manual de instrucciones de Laresar.
- Las máquinas se utilizan con fines comerciales o de alquiler además del uso doméstico normal..
- Uso de piezas que no se ajustan al manual de instrucciones de Laresar.
- Uso de piezas y accesorios distintos a los producidos o recomendados por Laresar.

- Factores externos no relacionados con la calidad y el uso del producto, como daños accidentales por agua.
- Reparaciones o alteraciones realizadas por personas o agentes no autorizados.
- Desgaste y desgaste normal, incluidos la taza para el polvo, la correa, el filtro, el filtro HEPA, el rodillo de cepillo y el cable de alimentación (o cuando se diagnostique un daño externo o abuso), daños en la alfombra o en el piso debido a un uso que no se ajusta a las instrucciones del fabricante o al no encender el cepillar el rodillo cuando sea necesario.
- Reducción del tiempo de descarga de la batería debido a su antigüedad o uso.

¿CÓMO RECLAMAR?

Conserve su comprobante de compra. Para realizar un reclamo bajo nuestra Garantía limitada, debe proporcionar su recibo de compra original con la fecha de compra y el número de pedido.

Todo el trabajo será realizado por Laresar o su agencia autorizada.

Cualquier pieza defectuosa reemplazada pasará a ser propiedad de Laresar.

El servicio bajo esta garantía no extenderá el período de esta garantía.

Si su máquina no funciona correctamente, o si aún tiene alguna pregunta después de leer este manual detenidamente, no dude en contactarnos, haremos todo lo posible para brindarle una solución satisfactoria.



E-mail our Customer Service:
iputure@outlook.com

Laresar is here to help and we are glad to serve you.



Spis treści

1.WAŻNE OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	110
1.1 Środki ostrożności podczas użytkowania	110
1.2 Uwagi dotyczące akumulatora	111
1.3 Uwagi dotyczące ładowania	112
1.4 Środki ostrożności dotyczące przechowywania i konserwacji	113
2.ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	115
3.Przegląd	116
3.1 Przegląd	116
3.2 Kontrolka ekranu dotykowego	117
4.MONTAŻ I UŻYTKOWANIE-	118
4.1 Montaż i użytkowanie produktu-	118
4.2 Jak używać-	119
4.3 Wskaźnik nieprawidłowego działania	120
5.METODY ŁADOWANIA-	121

5.1 Metody ładowania - - - - -	121
5.2 Mocowanie ściennie - - - - -	122
6.KONSERWACJA - - - - -	123
6.1 Czyszczenie korpusu - - - - -	123
6.2 Opróżnij pojemnik na kurz - - - - -	123
6.3 Wyczyść filtr - - - - -	124
6.4 Czyszczenie wałka szczotkowego - - - - -	125
7.SPECYFIKACJA - - - - -	125
8.ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW - - - - -	126
9.GWARANCJA- - - - -	127

1. WAŻNE OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

 **UWAGA:** Przed użyciem tej maszyny należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje w instrukcji i ostrzeżenia umieszczone na maszynie.

1.1 Środki ostrożności podczas użytkowania

01. Ta maszyna Laresar nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub rozumowania lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z maszyny przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

02. Używaj wyłącznie zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi Laresar. Jeśli maszyna nie działa prawidłowo, została uderzona, upuszczona, uszkodzona, pozostawiona na zewnątrz lub wpadła do wody, nie używaj jej i skontaktuj się z zespołem wsparcia Laresar.

03. Nadaje się TYLKO do suchych miejsc. Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj tej maszyny na zewnątrz, w łazience ani w odległości 10 stóp (3 metrów) od basenu. Nie używaj na mokrych powierzchniach i nie wystawiaj na działanie wilgoci, deszczu lub śniegu.

04. Podczas korzystania z urządzenia należy trzymać włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała z dala od otworów i ruchomych części. Nie należy kierować węża, rurki ze stopu aluminium ani innych akcesoriów w stronę oczu lub uszu ani wkładać ich do ust.

05. Nie należy używać urządzenia do zbierania twardych przedmiotów, takich jak żużel szklany, igły, gwoździe itp.

06. Nie należy dotykać ładowarki mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.

07. Należy używać wyłącznie zalecanych przez firmę Laresar akcesoriów i części zamiennych.

08. Nie należy używać urządzenia bez zamontowanego pojemnika na kurz i filtra(-ów).

09. Podczas wyjmowania lub wymiany szczotki silnikowej uważaj, aby nie nacisnąć przycisku zasilania, dopóki głowica

odkurzacza nie zostanie ponownie złożona.

10. Nie polewaj odkurzacza wodą ani nie wylewaj na niego płynów. Jeśli tak się stanie, zwiększy się ryzyko porażenia prądem.
11. Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia schodów.
12. Nie używaj odkurzacza do zasysania detergentu, nafty, sadzy, mokrego kurzu, wody, ścieków, zapalek i innych przedmiotów.
13. Nie używaj odkurzacza do zasysania małych cząstek, takich jak cement, proszek gipsowy, proszek ścienny lub dużych przedmiotów, takich jak papierowe kulki, w przeciwnym razie spowoduje to zablokowanie odkurzacza i spalenie silnika.

1.2 Uwagi dotyczące akumulatora

01. Nie wyrzucaj akumulatora i należy go bezpiecznie zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
02. Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora ani urządzenia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, co może skutkować pożarem, wybuchem lub ryzykiem obrażeń.
03. Nie spalaj akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą wybuchnąć.
04. Akumulator jest szczelnie zamknięty i w normalnych okolicznościach nie stwarza żadnych zagrożeń dla bezpieczeństwa. W mało prawdopodobnym przypadku wycieku płynu z akumulatora nie dotykaj płynu, ponieważ może to spowodować podrażnienie lub oparzenia, i przestrzegaj następujących środków ostrożności:
 - Kontakt ze skórą - może powodować podrażnienie. Umyj wodą z mydłem.
 - Wdychanie - może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Narażaj na świeże powietrze i zasięgnij porady lekarza.
 - Kontakt z oczami - może powodować podrażnienie. Natychmiast dokładnie przepłucz oczy wodą przez co najmniej 15 minut. Zasięgnij porady lekarza. Eliminación - use guantes para manipular la batería y deséchela de inmediato, siguiendo las

ordenanzas o regulaciones locales. Utylizacja - załóż rękawice do obsługi akumulatora i natychmiast go zutylizuj, postępując zgodnie z lokalnymi przepisami lub regulacjami.

05. Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć jeden zacisk z drugim.

1.3 Uwagi dotyczące ładowania

01. Przed użyciem sprawdź, czy przewód ładowarki nie ma oznak uszkodzenia lub starzenia. Uszkodzony lub splątany przewód ładowarki zwiększa ryzyko pożaru i porażenia prądem.

02. Nigdy nie modyfikuj ładowarki w żaden sposób.

03. Ładowarka została zaprojektowana do określonego napięcia. Zawsze sprawdzaj, czy napięcie sieciowe jest takie samo, jak podane na tabliczce znamionowej

04. Odłącz ładowarkę, gdy nie jest używana przez dłuższy czas.

05. Gdy odkurzacz jest w pełni naładowany i wymaga czyszczenia lub naprawy, odłącz ładowarkę na czas i nie ciągnij bezpośrednio za przewód zasilający.

06. Nie ciągnij za przewód, aby odłączyć od gniazdka, chwyć wtyczkę i pociągnij, aby odłączyć.

07. Nie owijaj przewodu wokół ładowarki podczas przechowywania.

08. Naładuj całkowicie baterię, gdy używasz jej po raz pierwszy lub po długim okresie przechowywania. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, upewnij się, że bateria jest ładowana i używana co najmniej co trzy miesiące.

09. Jeśli podczas ładowania pojawi się dym lub ogień, natychmiast odłącz ładowarkę i użyj gaśnicy, aby ugasić ogień. Nie używaj wody do gaszenia ognia, ponieważ zwiększa to ryzyko porażenia prądem.

10. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania i nie ładuj akumulatora ani urządzenia poza zakresem

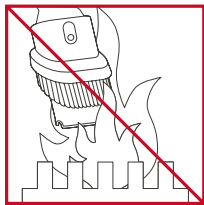
temperatur określonym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze poza określonym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru. Aby zapewnić maksymalną żywotność akumulatora, Laesar zaleca następujące czynności:

- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w temperaturze pokojowej. Zalecany zakres: od 64°F (18°C) do 82°F (28°C).
- Zakres temperatury otoczenia podczas pracy i ładowania powinien wynosić od 50°F (8°C) do 86°F (35°C).

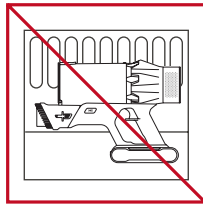
1.4 Środki ostrożności dotyczące przechowywania i konserwacji

01. Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu. Unikaj długotrwałego narażenia produktu na działanie promieni słonecznych.
02. Przed wyjęciem akumulatora, czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy wyjąć ładowarkę z gniazdka.
03. Do czyszczenia odkurzacza należy używać suchej ściereczki. Nie należy używać gazu ani cieczy, które mogą spowodować pęknięcie powierzchni lub wyblaknięcie koloru.
04. Nie stosuj żadnych zapachów ani perfumowanych produktów na filtr(y) tej maszyny. Chemikalia w takich produktach są znane jako łatwopalne i mogą spowodować zapalenie się maszyny.
05. Nie wykonuj żadnych prac konserwacyjnych innych niż te opisane w tej instrukcji lub zalecane przez zespół wsparcia Laesar.
06. Nie rozmontowuj maszyny, ponieważ nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować porażenie prądem lub pożar. Skontaktuj się z zespołem wsparcia Laesar, gdy wymagana jest usługa serwisowa lub naprawa.

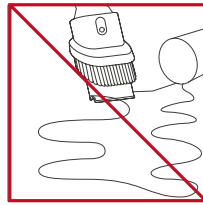
ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE



Nie używaj w pobliżu otwartego ognia.



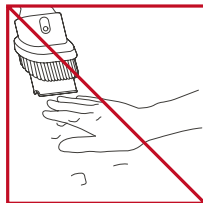
Nie przechowuj w pobliżu źródeł ciepła.



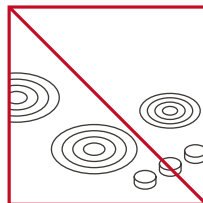
Nie zbieraj wody ani płynów.



Nie zbieraj palących przedmiotów.



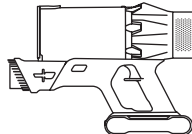
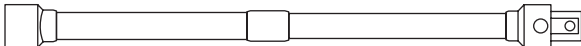
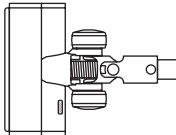
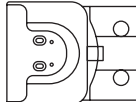
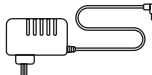
Nie wkładaj rąk w pobliże szczotki, gdy maszyna jest w użyciu.



Nie umieszczaj na kuchenie ani w jej pobliżu.

2.ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Przed użyciem sprawdź i potwierdź akcesoria i części zgodnie z poniższą kartą.

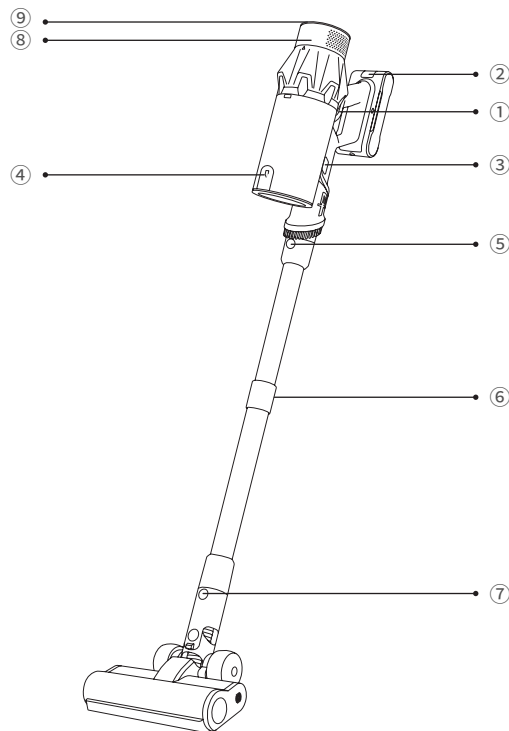
Korpus główny 	Wysuwana rura 		Głowica szczotki z napędem silnikowym 
Mocowanie ścienne (śruba*2, gwoździe rozporowe*2) 	Szczotka do tapicerki 2 w 1 (przymocowana do ramy głównej) 	Długa końcówka szczelinowa 	Akumulator 
Ładowarka 	Filtr HEPA 	Miniaturowa szczotka czyszcząca 	Instrukcja obsługi 

3.Przegląd

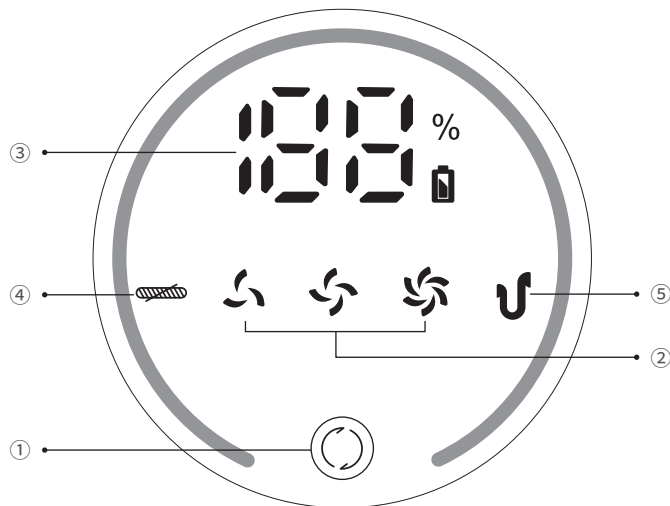
3.1 Przegląd

Wprowadzenie do komponentów:

- 01. Przycisk przełącznika
- 02. Przycisk wyjmowania baterii
- 03. Przycisk usuwania pojemnika na kurz
- 04. Przycisk usuwania odpylacza
- 05. Przycisk demontażu hosta
- 06. Przycisk regulacji rurki przedłużającej
- 07. Przycisk do wyjmowania elektrycznej szczotki podłogowej
- 08. Filtr HEPA wylotu powietrza
- 09. Ekran dotykowy



3.2 Kontrolka ekranu dotykowego

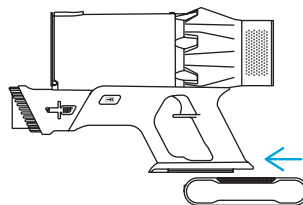


- 01. Dotknij, aby dostosować prędkość
- 02. Wyświetlacz siły ssania
- 03. Wyświetlacz stanu naładowania baterii
- 04. Przypomnienie o zablokowaniu szczotki podłogowej
- 05. Wskaźnik zatkania pojemnika na kurz lub kanału powietrznego

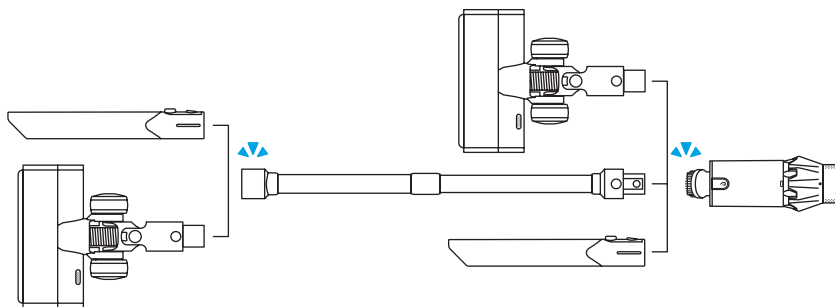
4.MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

4.1 Montaż i użytkowanie produktu

4.1.1 Instalacja akumulatora



4.1.2 Instalacja akcesoriów czyszczących



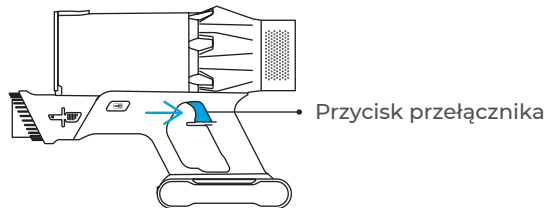
4.2 Jak używać



Przed użyciem upewnij się, że

- Akumulator jest w pełni naładowany i zamocowany na miejscu.
- Pojemnik na kurz i filtry są wyczyszczone, wysuszone i zamocowane na miejscu.

4.2.1 Rozpoczęcie pracy



Naciśnij przycisk przełącznika, a urządzenie zacznie działać. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie.

4.2.2 Wybór trybu czyszczenia

- Uruchomienie w trybie „Standard”
- Dotknij „”, aby przejść do trybu „Boost”
- Dotknij „” ponownie, aby przejść do trybu „Eco”



4.3 Wskaźnik nieprawidłowego działania

Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 10%, wskaźnik akumulatora na ekranie zacznie migać na czerwono. Odkurzacz należy naładować tak szybko, jak to możliwe.



Gdy wałek szczotkowy zostanie zablokowany, dioda LED na szczotce silnikowej zgaśnie, a czerwona kontrolka wałka szczotkowego będzie migać, dopóki nie zostanie ręcznie wyłączona.



Gdy jednostka główna lub rura są zatkane, czerwony wskaźnik pełnego kubka będzie migał przez 10 sekund, a następnie zgaśnie.



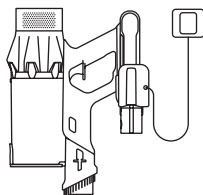
5.METODY ŁADOWANIA

5.1 Metody ładowania

Podczas pracy maszyny, gdy wyświetlacz mocy wskazuje tylko 10%, liczba wyświetlana na wyświetlaczu mocy będzie migać. Jest to przypomnienie, że bateria jest słaba i należy ją naładować w odpowiednim czasie, aby nie wpływało to na użytkowanie.

Metoda 1:

Produkt można ładować na uchwycie ściennym. Na ekranie cyfrowym będzie wyświetlany proces ładowania, gdy osiągnie 100%, bateria jest pełna.



Metoda 2:

Opakowanie baterii można wyjąć i naładować osobno. Kontrolka baterii będzie migać na zielono, Gdy bateria jest w pełni naładowana, zielone światło jest zawsze włączone.



- Migające zielone światło (ładowanie)
- Zielone światło (w pełni naładowane)
- Kontrolka baterii

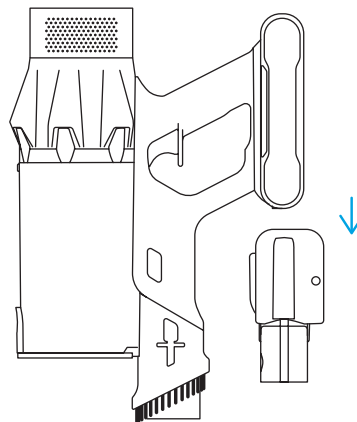
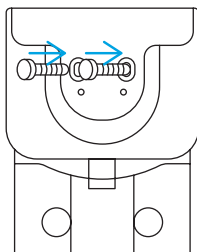
5.2 Mocowanie ściennie

Przytrzymaj uchwyt ścienny do ładowania przy ścianie przez dwa otwory na śruby mocujące i przymocuj go do ściany za pomocą śrub, a następnie zawieś odkurzacz na ścianie.



Ostrzeżenie

- Upewnij się, że za miejscem montażu nie ma żadnych kabli gazowych, wodnych ani elektrycznych.
- Aby zapobiec opadnięciu stacji dokującej, upewnij się, że jest ona solidnie zamontowana.

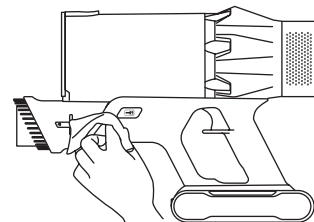


6.KONSERWACJA

Aby przedłużyć żywotność odkurzacza, należy go regularnie czyścić.

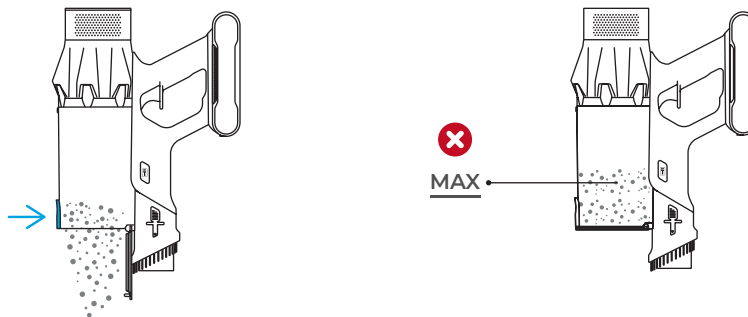
6.1 Czyszczenie korpusu

- Przed czyszczeniem korpusu należy wyłączyć zasilanie.
- Używaj neutralnego detergentu, przetrzyj korpus półwilgotną szmatką.
- Unikaj ekspozycji na słońce i przechowuj w chłodnym i suchym miejscu.



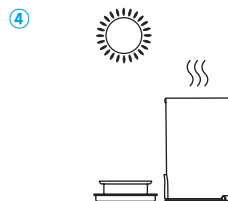
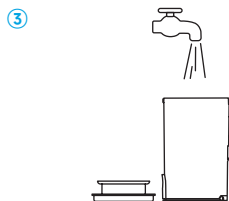
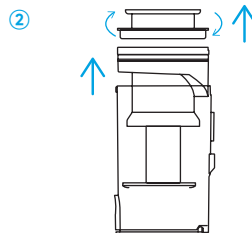
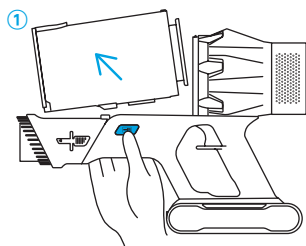
6.2 Opróżnij pojemnik na kurz

- Naciśnij przycisk zwalniający pojemnik na kurz, aby opróżnić kurz.
- Podczas użytkowania, jeśli ilość śmieci w pojemniku na kurz przekroczy linię MAX, należy go opróżnić na czas.



6.3 Wyczyścić filtr

Wyjmij pojemnik na kurz, naciskając i przytrzymując przyciski zwalniające pojemnik na kurz po lewej i prawej stronie uchwytu.



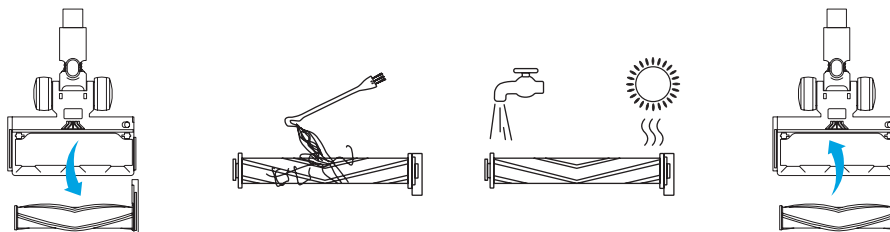
Uwaga



- Obudowę filtra i filtr HEPA należy czyścić raz na dwa tygodnie.
- Filtr HEPA należy wymieniać co dwa miesiące, jeśli to konieczne.
- Przed ponownym montażem należy upewnić się, że filtry są całkowicie suche.

6.4 Czyszczenie wałka szczotkowego

Uwaga: Po długim okresie użytkowania włosie może zostać zablokowane przez włosy lub podobne nagromadzenia. Zaleca się okresowe czyszczenie wałka szczotkowego w celu zapewnienia wydajnej pracy i utrzymania ssania.



7.SPECYFIKACJA

Produkt	Bezprzewodowy odkurzacz
Model	V7
Napięcie znamionowe	29.6V _~
Wyjście adaptera	36V _~ =500mA
Wejście adaptera	100-240V~50/60Hz
Tryby czyszczenia	Eco/Standard/Boost

8.ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Słaba siła ssania	① Element filtra zablokowany/zdeformowany ② Rura rozprężna zablokowana przez ciała obce ③ Wyciek powietrza z uszkodzonego węża szczotki	① Wyczyść/wymień filtr ② Wyczyść rurę teleskopową ③ Skontaktuj się z obsługą klienta, aby wymienić szczotkę podłogową
Nie można włączyć	① Wyłącznik odkurzacza nie działa ② System filtracji jest zablokowany, a jednostka główna jest zablokowana, aby uruchomić automatyczną ochronę ③ Uszkodzenie baterii/zwarcie w innych częściach	① Skontaktuj się z obsługą klienta, aby wymienić przełącznik ② Wyczyść/wymień filtr ③ Skontaktuj się z obsługą klienta w celu zbadania sprawy
Szczotka się nie obraca	① Szczotka jest zaplątana we włosy ② Elektryczna szczotka podłogowa jest uszkodzona/zwarcie ③ Awaria zwarcia metalowej rury	① Wyczyść włosy na wałku ② Skontaktuj się z obsługą klienta, aby wymienić szczotkę ③ Skontaktuj się z obsługą klienta, aby wymienić metalową rurę
Nie można naładować baterii	① Łuźny port ładowania ② Niewłaściwy adapter ③ Uszkodzony adapter/akumulator	① Podłącz ponownie ładowanie ② Użyj prawidłowego adaptera ③ Skontaktuj się z obsługą klienta, aby wymienić adapter/akumulator
Automatyczne wyłączenie po włączeniu zasilania	① Bateria nie jest w pełni naładowana (niewłaściwy adapter/łuźny port ładowania) ② System filtracji jest zablokowany, blokada hosta uruchamia automatyczną ochronę ③ Zwarcie rury teleskopowej/składanej rury/elektrycznej szczotki podłogowej	① Podłącz ponownie ładowanie/użyj prawidłowego adaptera ② Wyczyść/wymień filtr ③ Skontaktuj się z obsługą klienta w celu wymiany

9.GWARANCJA

2-letnia ograniczona gwarancja

- Twoja maszyna Laresar ma 2-letnią gwarancję na oryginalne wady materiału i wykonania, gdy jest używana w celach domowych zgodnie z instrukcją obsługi Laresar.
- Niniejsza gwarancja zapewnia, bez dodatkowych kosztów dla Ciebie, wszelką robociznę i części niezbędne do zapewnienia, że Twoja maszyna będzie w odpowiednim stanie technicznym w okresie gwarancyjnym.

CO JEST OBJĘTE GWARANCJĄ?

Zgodnie z wymogami określonymi w niniejszej instrukcji obsługi, z zastrzeżeniem następujących warunków i wyłączeń. Dotyczy wyłącznie zakupów dokonanych u autoryzowanych sprzedawców detalicznych Laresar.

Niniejsza gwarancja będzie ważna tylko wtedy, gdy maszyna jest używana w kraju, w którym została sprzedana.

CO NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ?

Laresar nie ponosi odpowiedzialności za koszty, szkody lub naprawy poniesione w wyniku:

- Maszyny zakupione od nieautoryzowanego dealera.
- Nieostrożnej obsługi lub obsługi, niewłaściwego użytkowania, nadużycia i/lub braku konserwacji lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi Laresar.
- Maszyny są używane w celach komercyjnych lub wynajmu oprócz normalnego użytku domowego.
- Używanie części niezgodnie z instrukcją obsługi Laresar.
- Używanie części i akcesoriów innych niż te wyprodukowane lub zalecane przez Laresar.

- Czynniki zewnętrzne niezwiązane z jakością produktu i użytkowaniem, takie jak przypadkowe uszkodzenie wodą.
- Naprawy lub modyfikacje przeprowadzane przez nieautoryzowane strony lub agentów.
- Normalne zużycie, w tym pojemnik na kurz, pasek, filtr, HEPA, wałek szczotkowy i przewód zasilający (lub w przypadku zdiagnozowania zewnętrznego uszkodzenia lub nadużycia), uszkodzenie dywanu lub podłogi spowodowane użytkowaniem niezgodnym z instrukcją producenta lub niewyłączeniem wałka szczotkowego w razie potrzeby.
- Skrócenie czasu rozładowywania baterii z powodu wieku baterii lub użytkowania.

JAK ZŁOŻYĆ ROSZCZENIE?

Zachowaj dowód zakupu. Aby złożyć roszczenie w ramach naszej ograniczonej gwarancji, musisz dostarczyć oryginalny paragon zakupu z datą zakupu i numerem zamówienia.

Wszystkie prace zostaną wykonane przez Laresar lub jego autoryzowaną agencję.

Wszelkie wymienione wadliwe części staną się własnością Laresar.

Serwis w ramach niniejszej gwarancji nie przedłuża okresu jej obowiązywania.

Jeżeli Twoje urządzenie nie działa prawidłowo lub po uważnym przeczytaniu niniejszej instrukcji nadal masz pytania, skontaktuj się z nami, a my postaramy się znaleźć satysfakcjonujące rozwiązanie.



E-mail our Customer Service:
iputure@outlook.com

Laresar is here to help and we
are glad to serve you.



目次

1. 重要な安全警告	131
1.1 使用時の注意点	131
1.2 バッテリーパックについての注意点	132
1.3 充電の注意点	133
1.4 保管とメンテナンスの注意点	134
2. パッケージの内容	136
3. 概要とアクセサリ	137
3.1 コンポーネントの紹介	137
3.2 タッチスクリーンモニター	138
4. 組み立てと使用	139
4.1 製品組立図	139
4.2 使用方法	140
4.3 異常の表示	141
5. 充電方法	142

5.1 充電方法	- - - - -	142
5.2 壁掛け	- - - - -	143
6. メンテナンス	- - - - -	144
6.1 本体のメンテナンス	- - - - -	144
6.2 ダストカップのゴミを捨てる	- - - - -	144
6.3 フィルターの洗浄	- - - - -	145
6.4 ブラシローラーの洗浄	- - - - -	146
7. 仕様	- - - - -	146
8. トラブルシューティング	- - - - -	147
9. 保証	- - - - -	148

1. 重要な安全警告

 注意：本製品を使用する前に、本取扱説明書および本製品に記載されている説明および警告マークをすべてお読みください。

1.1 使用時の注意点

01. 本製品は、本製品の使用に関して保護者の指示・監督を受けない限り、身体能力又は感覚・思考能力が減弱している方（お子様を含む）が単独で使用することはできません。

02. 本取扱説明書のみに従って使用ください。本製品がうまく機能しない場合、強くぶつけた場合、または落としたり破損した場合、屋外に放置したり、液体に浸してしまった場合は、使用を中止し、必ず Laresar カスタマーサービス>にご連絡ください。

03. 乾いた床面にのみお使いいただけます。屋外や浴室、プールの近くなど湿気の多いところや水に濡れるところでは、本製品の設置、充電、使用は避けてください。本製品や充電器を濡れた表面で使用したり、雨、雪にさらさないでください。感電またはけがのもとになります。

04. 髪の毛、衣類、指などを本製品の吸込口などの開口部や製品の可動部に近づけないよう十分注意してください。けがをする恐れがあります。ホースやパイプ（ホースやパイプの有無は機種により異なります）、ツール、ヘッドを目や耳に向けたり、口に入れないでください。

05. ガラスや針などのとがったもの、小さなおもちゃ、ピンやペーパークリップなどは吸い込まないでください。本製品の故障の原因となることがあります。

06. 濡れた手で電源アダプタ - を触らないでください。

07. Laresar が指定する付属品および交換部品のみをご使用ください。

08. ダストカップやフィルターが取り付けられていない状態で使用しないでください。

09. 回転ブラシの取り付けまたは取り外し前に、本製品の運転を停止してください。
10. 掃除機に水をこぼしたり、液体をかけたりしないでください。そうすると感電の危険性が高まります。
11. 階段を掃除する場合は特に注意してください。
12. 洗剤、灯油、すす、湿ったほこり、水、下水、マッチなどを吸い込まないでください。
13. セメント、石膏粉末、壁粉末などの小さな粒子、またはおもちゃの紙のボールなどの大きな物体を吸い上げるために掃除機を使用しないでください。掃除機が詰まり、モーターが焼損する原因になります。

1.2 バッテリーパックについての注意点

01. バッテリーは廃棄せず、安全にリサイクルしてください。
02. 破損または改造したバッテリーや製品を使用しないでください。破損または改造したバッテリーは予期しない動作を発生させ、火災、爆発、けがにつながる恐れがあります。
03. 電池は爆発する恐れがありますので、焼却したり、高温にさらしたりしないでください。
04. バッテリーは密閉ユニットであり、通常の状況下では安全性への懸念はありません。バッテリーに衝撃を与えないでください。万一、電池が液漏れした場合は、漏れた液が皮膚や目に触れないようにしてください。皮膚や目などに触れた場合は次に従ってください。
 - 皮膚に触れた場合 - 皮膚に炎症が起こる可能性があります。少量の石鹸と多量の水で洗い流してください。
 - 吸飲した場合 - 呼吸器に炎症が起こる可能性があります。新鮮な空気の所へ移動し、ただちに医師の診察を受けてください。
 - 目に触れた場合 - 目に炎症が起こる可能性があります。すぐに目を水で洗浄してください（最低 15 分間）。その上で必ず医師の診察を受けてください。
 - 廃棄の方法 - 濡れた液が手などにつかないように手袋をするなどし、地域の条例に従って破棄してください。
05. バッテリーパックを使用しないときは、ペーパークリップ、硬貨、鍵、釘、ネジなど、端子同士をつなぐ可能性のある小さな金属

物に近づけないでください。

1.3 充電の注意点

01. 使用する前に、充電ケーブルに損傷や経年劣化の兆候がないか確認してください。充電ケーブルが損傷したり絡まったりすると、火災や感電の危険性が高まります。

02. 充電器を改造しないでください。

03. 充電器は特定の電圧用に設計されています。電源電圧が銘板に記載されている電圧と同じであることを常に確認してください。

04. 長期間使用しない場合はコンセントから電源プラグを抜いてください。

05. 清掃やお手入れ点検を行う前にはコンセントから電源プラグを抜いてください。電源コードを引っ張ったりしないでください。

06. ワイヤーとソケットの接続を引っ張らないでください。プラグをつかんで引っ張って電源を切ってください。保管するときは、充電ケーブルを充電器に巻き付けしないでください。

07. 保管時に充電器にコードを巻き付けしないでください。

08. 初回使用時または長期保管後は、バッテリーを完全に充電してください。長期間使用しない場合は、3 か月に 1 回はバッテリーを充電して使用するようにしてください。

09. 充電中に煙や火事が発生した場合は、すぐに充電器のプラグを抜き、消火器を使用して消火してください。感電の危険性が高まりますので、水を使って消火しないでください。

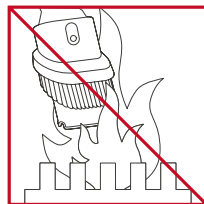
10. 取扱説明書で指示されていない方法や、指定温度範囲外でバッテリーを充電しないでください。充電を正しく行わない場合、または指定した温度を超えた環境で充電を行った場合、バッテリーの損傷や火災につながる恐れがあります。バッテリーの寿命を保つために、以下をお勧め致します。

- 本製品を使用しない時は、推奨温度 64° F (18° C) - 82° F (28° C) の室温で保管。
- 室内温度 50° F (8° C) - 86° F (35° C) の範囲での本製品の運転、および充電。

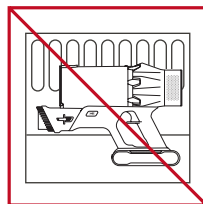
1.4 保管とメンテナンスの注意点

01. 涼しく乾燥した環境で保管してください。長時間日光が当たらないようにしてください。
02. バッテリーを取り外したり、アプライアンスを清掃または保守する前に、充電器をソケットから取り外す必要があります。
03. 本製品のお手入れには、乾いた布をご使用ください。本製品のいかなる部分にも、潤滑油、洗剤、ツヤ出し剤などを使用しないでください。
04. 芳香剤や香りのついた製品を、本製品のフィルターに付けないでください。このような化学薬品は引火や火災の原因 になる恐れがあります。
05. 本取扱説明書で指示された以外、または Laesar カスタマーサービスで指示された以外の方法で使用したり、修理や整備を行わないでください。
06. 本製品を分解しないでください。誤って組み立てると、感電または火災につながる恐れがあります。点検、修理が必要な場合は、Laesar カスタマーサービスまでご連絡ください。

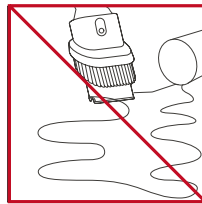
これらの指示を保存ください



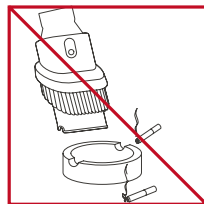
火気に近づけないでください。



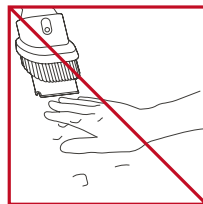
熱源の近くに保管しないでください。



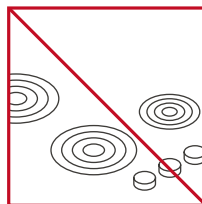
水や他の液体を吸わないでください。



火の気のあるものを吸わないでください。



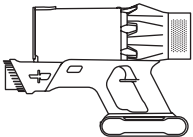
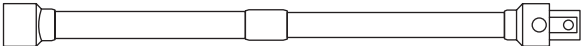
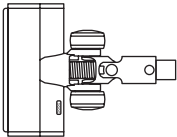
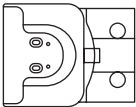
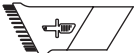
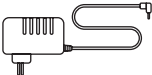
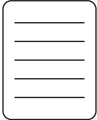
本製品の吸い込み口や回転ブラシに指を入れないでください。



電気やガスなどの調理器具の上に置いたり、近づけたりしないでください。

2. パッケージの内容

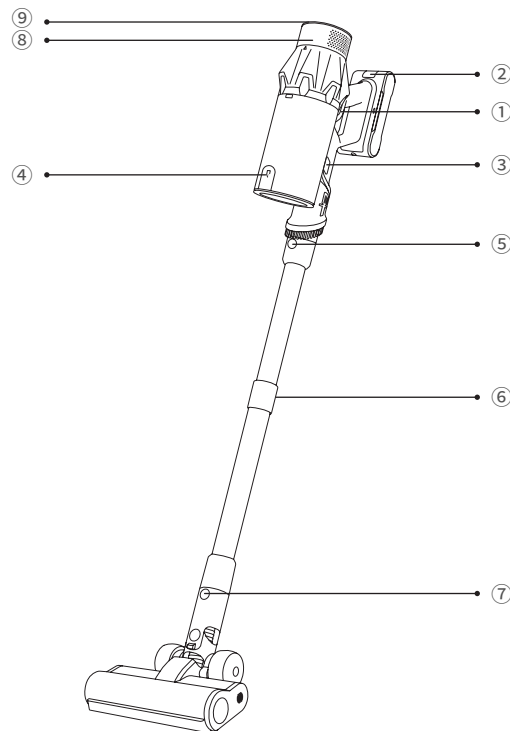
ご使用前に、以下のシートに内容品をご確認ください。

本体 	伸縮式チューブ 		電動ブラシヘッド 
壁掛けブラケット (ネジ * 2、拡張釘 * 2) 	2 in 1 布張りブラシ (掃除機本体につき) 	長い隙間ノズル 	バッテリーパック 
充電器 	HEPA フィルター 	ミニクリーニングブラシ 	取扱説明書 

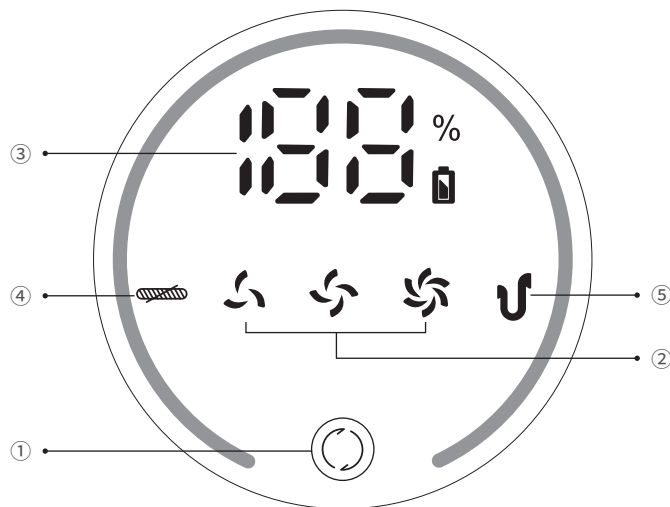
3. 概要とアクセサリー

3.1 コンポーネントの紹介

- 01. スイッチボタン
- 02. バッテリー取り外しボタン
- 03. ダストタンク取り外しボタン
- 04. ダストリリースボタン
- 05. 本体取り外しボタン
- 06. 伸縮式チューブ調整ボタン
- 07. 電動床ブラシ取り外しボタン
- 08. 排気口 HEPA フィルター
- 09. タッチスクリーン



3.2 タッチスクリーンモニター

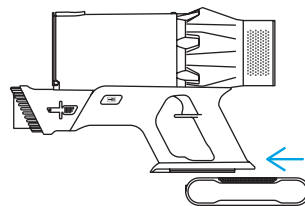


- 01. タッチして清掃速度を調整する
- 02. 吸引力レベル表示
- 03. バッテリー表示
- 04. 床ブラシストールプロンプト
- 05. ダストカップまたはエアダクトの詰まり指示

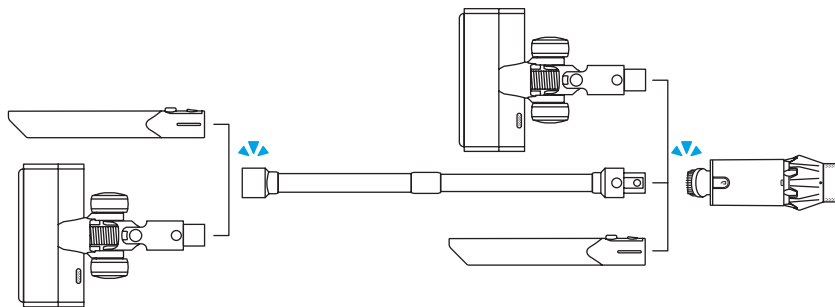
4. 組み立てと使用

4.1 製品組立図

4.1.1 バッテリーパックの取り付け



4.1.2 掃除用アクセサリーの取り付け



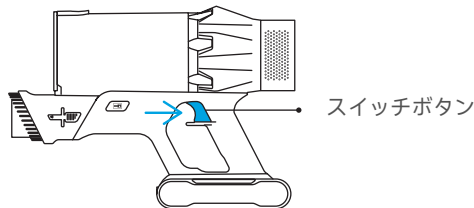
4.2 使用方法



使用する前に、以下のことを確認してください。

- 完全に充電され、所定の位置に固定されています。
- ダストカップとフィルターを洗浄し、乾燥させて所定の位置に固定しました。

4.2.1 作業を開始する



電源ボタンを長く押すと、機器が作動します。もう一度ボタンを押すと、機器の電源が切れます。

4.2.2 掃除モードを選択する

- 「中」モードで起動する
- 「」をタッチして「高」モードにする
- もう一度「」をタッチすると「低」モードになる

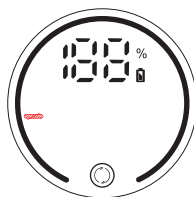


4.3 異常の表示

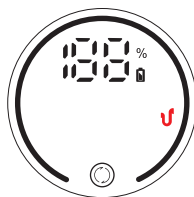
- バッテリー残量が 10% 未満になると、画面上のバッテリーインジケーターが赤く点滅し始めます。掃除機はできるだけ早く充電する必要があります。



- ブラシローラーがブロックされると、電動ブラシの LED ライトが消え、手動でオフにするまで赤いブラシローラーインジケーターライトが点滅し続けます。



- 掃除機本体と伸縮式チューブがブロックされると、赤いカップがいっぱいになったリマインダーが 10 秒間点滅して消えます。



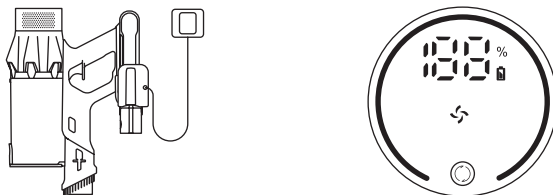
5. 充電方法

5.1 充電方法

機械の作業中に、電力が 10% に表示されたら、電力表示の数字が点滅します。できるだけ早くバッテリーを充電してください。

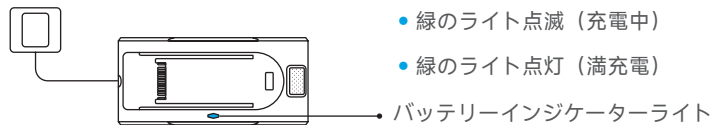
方法 1:

壁掛け用ブラケットに掛けして充電可能です。バッテリーインジケータの画面には充電量が表示され、満充電になると画面には 100% と表示されます。



方法 2:

バッテリーを取り出して単独的に充電することができます。バッテリーインジケータライトが緑に点滅します。バッテリーが満充電になると、緑のライトが常に点灯します。



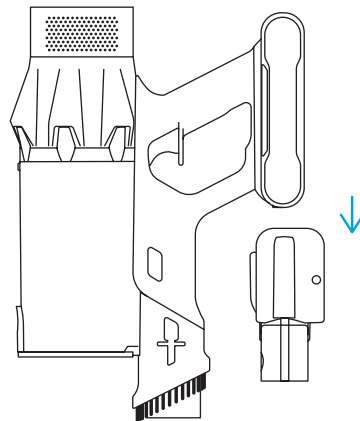
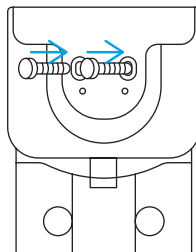
5.2 壁掛け

壁掛けブラケットを2本のネジで壁に固定し、掃除機を壁に掛けます。

重要



- あらかじめ設置する壁の背面にガス管、水道管などの配管が通っていないことを確認した上で、設置を行なってください。
- 壁掛けブラケットを落とさないように、必ずしっかりと取り付けてください。

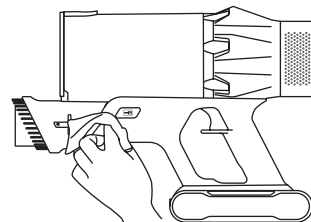


6. メンテナンス

掃除機を長持ちさせるためにも、定期的に掃除をしてください。

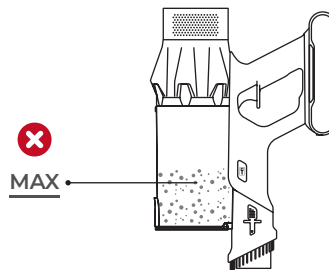
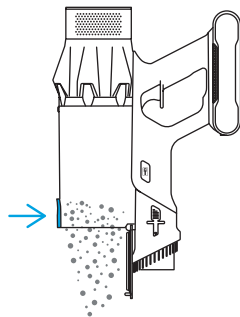
6.1 本体のメンテナンス

- 本体を掃除する前に電源を切ってください。
- 中性洗剤を使用し、半湿布で拭いてください。
- 直射日光を避け、涼しく乾燥した場所に保管してください。



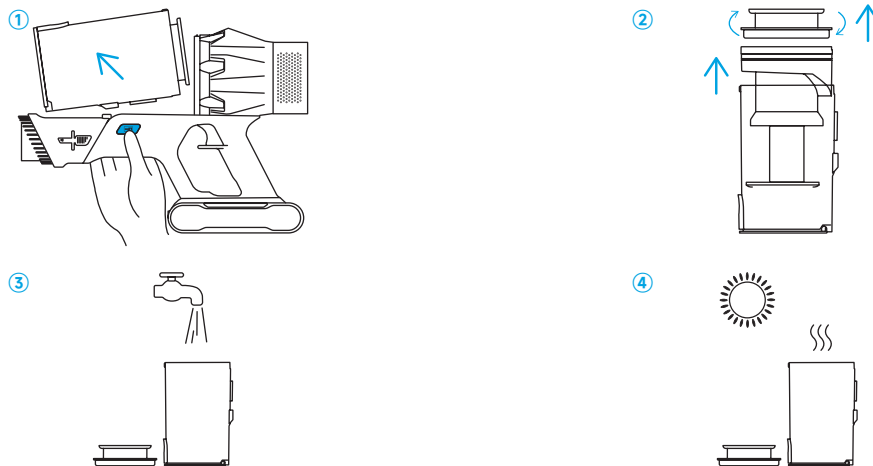
6.2 ダストカップのゴミを捨てる

- ゴミを捨てるボタンを押して、ダストを空にします。
- ご使用の際、ダストカップの中のゴミが MAX ラインを超えた場合は、速やかに空にしてください。



6.3 フィルターの洗浄

ハンドルの左右にあるダストカップ取り外しボタンを長押しして、ダストカップを取り外します。



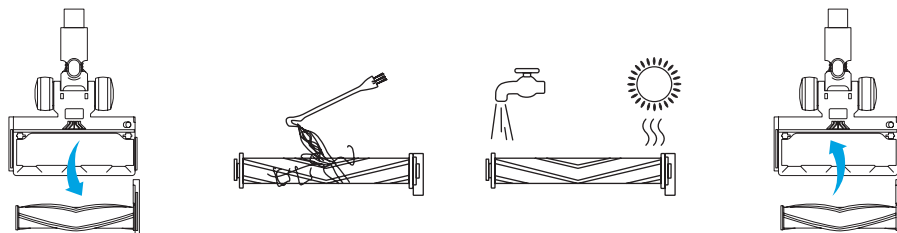
重要:



- フィルターケースと HEPA フィルターの清潔は 2 週間に 1 回必要です。HEPA フィルターは、必要に応じて 2 か月ごとに交換する必要があります。
- 再組み立てする前にフィルターが完全に乾いていることを確認してください。

6.4 ブラシローラーの洗浄

重要：長時間使用すると、ブラシローラーが髪の毛などで詰まる場合があります。効果的な動作を確保し、吸引力を維持するために、ブラシローラーを定期的に清掃することをお勧めします。



7. 仕様

商品	コードレス掃除機
型番	V7
定格電圧	29.6V $\approx$
アダプター出力	36V $\approx$ 500mA
アダプター入力	100-240V $\sim$ 50/60Hz
掃除モード	低 / 中 / 高

8. トラブルシューティング

問題	原因	対策
吸引力が弱い	① フィルターの詰まり・変形 ② 異物による吸気ダクトの閉塞 ③ フロアブラシホースの破損によるエア漏れ	① フィルターの清掃・交換 ② 伸縮式チューブのクリーニング ③ フロアブラシの交換については、アフターサービスにお問い合わせください
動作しない	① 掃除機スイッチが動作しない ② フィルターシステムの目詰まり、本体の目詰まりで自動保護機能作動 ③ 電池の破損／他部品の短絡	① スwitchの交換については、カスタマーサービスにお問い合わせください ② フィルターの清掃・交換 ③ カスタマーサービスに連絡して調査する
ブラシローラーが回転せず	① ブラシが髪に絡む ② 電動フロアブラシの破損・短絡 ③ 金属管短絡不良	① ローラーに付着した毛髪を清掃する ② 交換用ブラシについては、カスタマーサービスにお問い合わせください。 ③ 金属管の交換は、カスタマーサービスにお問い合わせください。
バッテリー充電できない	① 充電ポートが緩んでいる ② アダプターが違う ③ アダプター／バッテリーの破損	① 充電の再接続 ② 正しいアダプターを使用する ③ アダプター／バッテリーの交換については、カスタマーサービスにお問い合わせください。
短時間で自動停止	① 電池が十分に充電されていない（アダプタ違い／充電ポートが緩んでいる） ② フィルターシステムの目詰まり、本体の目詰まりで自動保護機能作動 ③ 伸縮管／折りたたみ管／電動床ブラシがショートした	① 充電を再接続する／正しいアダプターを使用する ② フィルターの清掃・交換 ③ 交換の際はカスタマーサービスにご連絡ください。

9. 保証

2 年間の保証

- Laesar の取扱説明書に従って個人の家庭目的で使用する場合、Laesar 掃除機は素材や製造上の欠陥に対して 2 年間の保証が適用されます。
- この保証は、保証期間中に掃除機が正しい動作状態にあることを保証するために必要なすべての労力と部品を無料で提供します。

メーカー保証内容

この取扱説明書に記載されている要件に従いますが、以下の条件と除外事項を満たす必要があります。

Laesar の正規販売店での購入にのみ適用されます。

弊社のオンラインストアで購入される。

この保証は日本のみで有効です。

保証適用外となるケース

Laesar は、以下の理由により発生した費用、損傷、または修理については一切の責任を負いません。

- 非正規販売店から購入した。
- 不注意な操作や取り扱い、誤用、乱用、メンテナンス不足、または Laesar 取扱説明書に従っていない使用場合。
- 通常の家庭での使用に加えて、商業目的またはレンタル目的でも使用されます。
- 本製品を家庭用以外の用途で使用された場合。
- 弊社の説明や取扱説明書に記載された通りに使用されなかった場合。

- 弊社製純正部品以外を使用した場合。
- 火災、天災地変（地震、風水害、落雷など）、塩害、異常電圧で生じた故障及び損傷。
- 弊社以外による修理や改造。
- ヒューズやブラシなど、通常の使用による消耗。
- 通常の使用によるバッテリーの消耗、またはバッテリー寿命による使用時間の減少。

保証に関する注意事項

弊社製品に対して保証サービスをお受けになるには、製品製造番号、購入日、購入店舗名などの情報が必要となります。これらの情報を確認できるよう、購入時のレシート、領収書、配送伝票などは大切に保管してください。

修理はすべて弊社が承ります。

修理のために取り外した部品は、弊社で引き取らせていただきます。

部品の交換装着により、保証期間が延長されることはありません。

掃除機が正常に動作しない場合、またはこのマニュアルを注意深く読んだ後でも質問がある場合は、お気軽にお問い合わせください。満足のいく解決策を提供できるよう最善を尽くします。



ご質問があればお問い合わせください。

iputure@outlook.com

概ね 24 時間以内に Email で回答いたします。



Correct Disposal of This Product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

FCC STATEMENT:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Declaration of Conformity

We (EU based importer is responsible for this declaration)

Prolinx GmbH
(Company name)

Brehmstr.56, 40239 Duesseldorf, Germany
(Company address)

declare under our sole responsibility that the product
Trade name: Laesar
Equipment: Vacuum Cleaner
Model No. : V7

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirement set out in the Council Directive on the Approximation of the laws of the Member States relating to LVD Directive(2014/35/EU) & EMC Directive(2014/30/EU) & RoHS(2011/65/EU) product is responsible to affix CE marking, the following standards were applied:

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 62233:2008
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A2019

IEC62321-3-1:2013
IEC62321-4:2013
IEC62321-5:2013
IEC62321-6:2015
IEC62321-7-1:2015
IEC62321-7-2:2017
IEC62321-8:2017

Full Name: George.wang
Signature: 

Position: Approbation Manager
Place/Date: Shenzhen,China/Jun.28-2023



CONTACT INFORMATION



Laesar



iputure@outlook.com

CE FC ROHS   

Ver.1.1